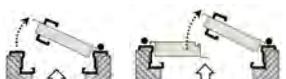
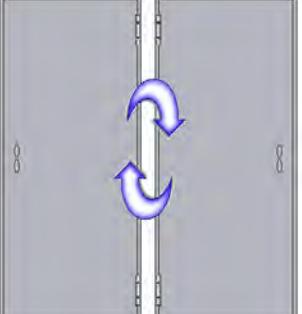
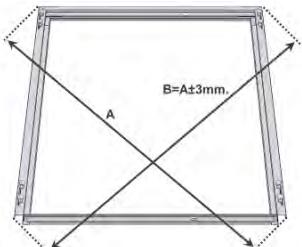
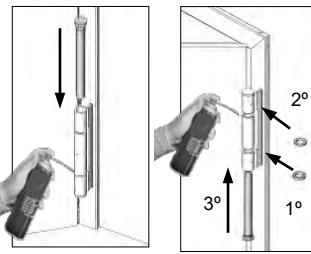
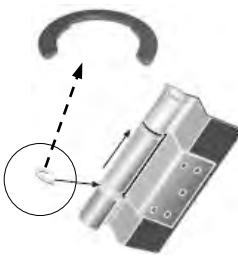
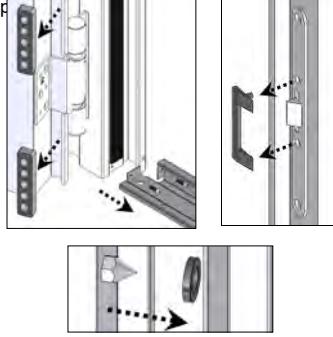
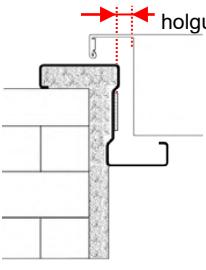
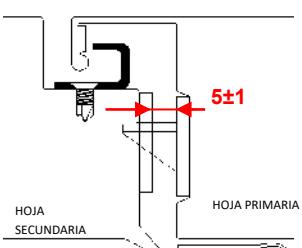
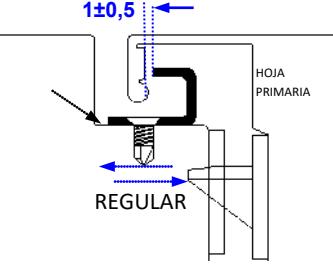
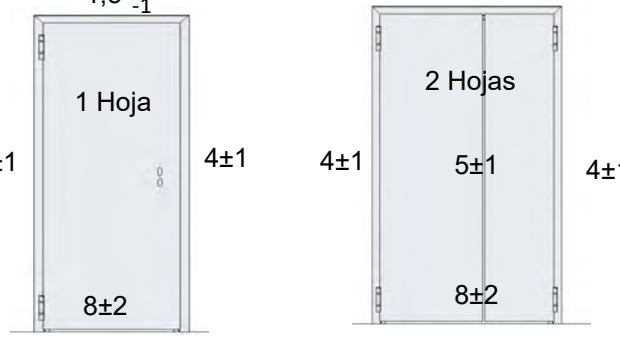
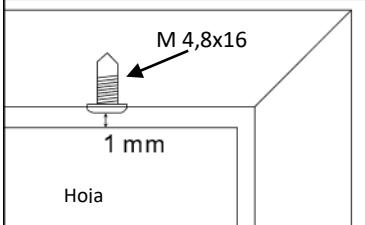
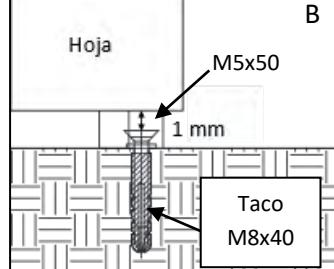
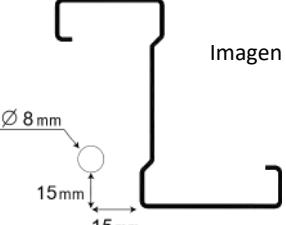


 No exponer a los agentes atmosféricos	 Mantener a Cubierto	 Manipular con cuidado y con las máquinas adecuadas	 La instalación debe llevarse a cabo por personal cualificado.
<b>Quedamos liberados de la garantía y de la responsabilidad cuando, sin nuestro consentimiento previo, se realizan modificaciones constructivas o instalaciones incorrectas en contra de nuestras directrices de montaje preestablecidas.</b>	<p><b>1.-</b> Cada puerta está provista de una etiqueta que muestra las características que se encuentra en la cara exterior del marco. Medir el hueco de obra y verificar que sea correcto para las medidas del marco de la puerta contenidas en la etiqueta. Controlar las escuadras, planitud y medidas del hueco de obra desde el suelo terminado. Verificar la integridad del muro, particularmente en los puntos de anclaje de la puerta. Es responsabilidad del cliente la ejecución del muro de obra conforme a la legislación vigente.</p>	<p><b>2.1.-</b> Verificar que el sentido de apertura de la puerta corresponde al deseado.</p> <p>Apertura para empujar a izquierdas; SX</p>  <p>apertura para empujar a derechas; DX</p> 	<p><b>2.2.-</b> Para la puerta REVER, elija la forma de abrir, girando la puerta hacia el lado requerido.</p> 
<b>3.- MONTAJE DEL MARCO PARA PUERTAS CON MARCO DESMONTADO</b> <b>3.1.-</b> Introducir las escuadras de los montantes en la testata del marco como en la figura. Asegurarse de que las caras a 45° coincidan perfectamente.	<b>3.2.-</b> Atornillar el dintel a las escuadras a través de los 4 agujeros predispuestos.	<b>3.3.-</b> Atornillar el distancial inferior a los dos montantes como figura en la imagen utilizando los 4 agujeros predispuestos.	<b>3.4.-</b> Para un correcto ensamblaje, medir las distancias A y B. Verificar que se respetan la relación entre las dos distancias como se indica en la figura.  <p>Para puertas doble hoja con selector de cierre instalar la caja posterior del selector en su predisposición (7)</p>
<b>4.- FIJACIÓN DEL MARCO CON TORNILLOS</b> <b>4.1.-</b> Perforar la junta por todos los agujeros para atornillar predispuestos en el marco.	<b>4.2.-</b> Introducir el marco en el hueco de obra, calzándolo en los puntos de atornillado. Bloquearlo provisionalmente. <b>IMPORTANTE:</b> La base del marco debe quedar a la altura final del suelo.	<b>4.3.-</b> Atornillar el marco al muro respetando las distancias. Utilizar tornillos metálicos de expansión de Ø 10 y largo 120 mm.	<b>4.4.-</b> Rellenar el espacio entre el marco y el muro con mortero de cemento, tal como se indica en el dibujo.
<b>5.- FIJACIÓN DEL MARCO CON GARRAS</b> <b>5.1.-</b> Abrir las garras de fijación y realizar en el muro los alojamientos necesarios.	<b>5.2.-</b> Introducir el marco en el hueco, recibiendo las garras con cemento rápido. Nivelar y aplomar. <b>IMPORTANTE:</b> La base del marco debe quedar a la altura final del suelo.	<b>5.3.-</b> Rellenar el espacio entre el marco y el muro con mortero de cemento, tal como se indica en el dibujo.	<b>6.-</b> Introducir las hojas en el marco en el orden indicado haciendo coincidir las bisagras superiores e inferiores. Colocar los elementos de las bisagras (comenzar por el pernío con muelle).

<p><b>6.1.-</b> Para la bisagra con muelle, introducir el perno con muelle. Para la bisagra sin muelle, posicionar el rodamiento en el espacio inferior y la arandela en el espacio superior. Introducir el perno atravesando los elementos. (Lubricar con productos no inflamables)</p> 	<p><b>6.2.-</b> En las puertas cortafuego, en caso de NO llevar cierrapuertas, cargar el muelle del perno de la bisagra de autocierre, usando el material suministrado en la caja de la manilla; en caso de llevar cierrapuertas no es necesario este ajuste.</p> <p>Introducir la llave A en el perno con muelle y girarlo en el sentido de apertura. Fijar la tensión del muelle con el trinquete B. El muelle se debe cargar de modo que la puerta cierre gradualmente 45°, 90° e 180°</p> 	<p><b>6.3.-</b> En el caso de holguras fuera de rango entre marco y hoja en la zona superior utilice las arandelas de suplemento bajo el rodamiento de la bisagra de casquillo.</p> 	<p><b>7.-</b> Desatornillar y eliminar la placa inferior. Retirar todos los elementos plásticos en la solapa de la hoja y frontal de cerradura. Algunos acabados también incluyen un film</p> 										
<p><b>8.-</b> Componentes para puertas de dos hojas:</p> <p>Instale el tope plástico TP1 en el suelo. Colocar de modo que el agujero coincida con la falleba que bloquee la hoja secundaria.</p>  <p>Para puertas doble hoja con selector de cierre instalar parte móvil de el mismo.</p> 	<p><b>9.1.-</b> Para puertas cortafuego asegurarse que la holgura entre el marco y la hoja.</p> 	<p><b>9.2.-</b> Para puertas cortafuego de dos hojas debe asegurarse que la holgura entre hoja primaria y secundaria corresponda con la de la certificación.</p> 	<p><b>9.3.-</b> Para puertas cortafuego de dos hojas debe asegurarse que la holgura entre el perfil "J", ubicado en el ala secundaria y la hoja primaria.</p> 										
<p><b>9.4.- HOLGURAS (mm)</b></p> <table border="1"> <tr> <td style="text-align: center;">1,5 <sup>+0</sup> -1</td> <td style="text-align: center;">1,5 <sup>+0</sup> -1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1 Hoja</td> <td style="text-align: center;">2 Hojas</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4±1</td> <td style="text-align: center;">4±1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8±2</td> <td style="text-align: center;">5±1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4±1</td> <td style="text-align: center;">4±1</td> </tr> </table>	1,5 <sup>+0</sup> -1	1,5 <sup>+0</sup> -1	1 Hoja	2 Hojas	4±1	4±1	8±2	5±1	4±1	4±1		<p><b>10.-</b> Se deben instalar los tornillos de regulación en la parte superior e inferior de la puerta, tal y como se señalan en la imagen descrita en los puntos 10.1 y 10.2.</p>	
1,5 <sup>+0</sup> -1	1,5 <sup>+0</sup> -1												
1 Hoja	2 Hojas												
4±1	4±1												
8±2	5±1												
4±1	4±1												
<p><b>10.1.- Zona superior.</b> Atornillar un tornillo tipo rosca-chapa M 4,8 x 16 FST en el orificio predispuesto marcado en el paso anterior. Atornillar suavemente dejando una holgura de 1 mm entre la hoja y la cabeza del tornillo.</p>		<p><b>10.2.- Zona Inferior.</b> Tornillo M5x50 y taco de plástico M8x40 que debe ir en zona lado de cerradura y no interviniendo en la zona de paso libre para su uso como puerta, dejando una holgura a este tornillo de 1 mm entre la hoja y la cabeza del tornillo. La ubicación de éste será a una distancia de 15 x 15 mm del marco (Imagen 1).</p>											
<p><b>Instrucciones de montaje obligatorias</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La instalación de las puertas debe realizarse sólo por personal cualificado.</li> <li><b>Respetar rigurosamente las holguras y tolerancias detalladas en estas instrucciones de montaje.</b></li> <li>La obra soporte rígida tendrá un mínimo de 100 mm y una resistencia al fuego de 120 minutos.</li> <li>En obra soporte flexible tendrán un espesor mínimo de 125 mm y una resistencia al fuego de 120 minutos.</li> </ol>													

## I-000-PS02 NOTAS GENERALES. GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO.

### NOTAS GENERALES.

- Estas instrucciones se deben seguir con todo detalle en respeto a las condiciones de ensayo para garantizar el perfecto funcionamiento de la puerta, y del autocierre de las puertas cortafuego. Además es obligatorio que la puerta siga un mantenimiento regular.
- La instalación de las puertas debe realizarse **sólo por personal cualificado**.
- Es obligación del instalador seguir las instrucciones de montaje con todo detalle y en particular las que atañen a la seguridad de los usuarios. El instalador no debe instalar elementos adicionales no autorizados expresamente.
- Es responsabilidad del cliente construir la obra portante según las normas pertinentes en cada caso y emplear todos los elementos apropiados para evitar un menoscabo de la resistencia mecánica en caso de instalarse puertas de gran altura y/o gran anchura.
- Las hojas se suministran con uno de estos acabados: prepintado a base de resina de poliéster de 12 a 15 micras de espesor, revestido con una capa de PVC de 120 micras, lacado con pintura en epoxi-políester o acabado en acero inoxidable.
- Las hojas presentan una capa de film autoadhesivo como protección temporal (excepto acabado lacado en epoxi-políester). Este film debe ser retirado inmediatamente después de su instalación. En caso de quedar restos de adhesivo de este film plástico, se recomienda que sea limpiado con un paño ligeramente humedecido con alcohol etílico.
- La puerta sale de fábrica ya empaquetada y limpia. Para su limpieza, lea el apartado sobre limpieza que hay más abajo.
- Las reclamaciones eventuales por falta de algún material o bien defectuosos, deben ser anotados en los albaranes y en todo caso comunicadas al fabricante dentro de ocho días desde la recepción del material.

### INSTRUCCIONES DE MANIPULACIÓN Y ALMACENAJE.

- Transportar el material con la maquinaria y elementos, accesorios adecuados
- Depositar y manejar el material con cuidado.
- **No exponer este material a los agentes atmosféricos.** Es responsabilidad del destinatario almacenar este material en lugar apropiado a salvo de agentes atmosféricos y de la acción de los rayos solares.
- En caso de que durante el transporte o en las operaciones de descarga, la mercancía entre en contacto con lluvia o nieve, es indispensable intervenir rápidamente retirando el nailon protector de cada elemento servido y colocarlos en posición vertical para una oportuna limpieza y secado.
- Cualquier eventual defecto extrínseco a las puertas debe ser anotado sobre la copia del albarán a devolver al transportista y comunicado al fabricante en 48 horas por medio de carta certificada.
- Defectos intrínsecos de condiciones generales deben ser comunicados al fabricante dentro de ocho días desde la entrega por medio de carta certificada.
- En todo caso no podrán ser utilizados, y por consiguiente montados, productos que presenten alguna imperfección y tendrán que quedar a disposición de eventuales controles que el fabricante o quién ella designe efectuar.

### GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO DE LA PUERTA.

Todas las puertas cortafuegos deben ser regularmente controladas para cerciorarse de que no existan daños y cierren correctamente. El control debe asegurar que la puerta gira libremente y que los dispositivos de autocierre operan de forma efectiva. Los controles deben realizarse periódicamente para asegurar que los dispositivos de cierre automático son eficaces y que las puertas cierran perfectamente. Las puertas deben quedar libres de obstrucciones.

Cada 5.000 aperturas, o a lo sumo cada 6 meses, se deben efectuar las siguientes operaciones:

- Inspeccionar y hacer funcionar la puerta automáticamente (si procede) y manualmente para asegurar que todos los componentes están en estado satisfactorio de funcionamiento.
- Verificar que ningún dispositivo que pueda afectar al funcionamiento de la puerta haya sido retirado o añadido.
- Comprobar que tanto el marco como la hoja no tienen daños mecánicos, de corrosión, alabeos o descuelgues impidan su normal apertura.
- Lubricar la bisagra de rodamiento.
- Lubricar la bisagra de autocierre. No tensar el muelle.
- Limpiar y engrasar la cerradura y el hueco de la carrera del resbalón, comprobando que la entrada de éste sea total y no parcial.
- Verificar que las juntas están colocadas en su alojamiento y bien adheridas a su soporte. **No pintar las juntas intumescentes.** La vida útil de esta junta es de 5 años, aunque se aconseja cambiarla con anterioridad si se observa deteriorada o parcialmente arrancada.
- Verificar el correcto funcionamiento de manillas, dispositivos de retención electromagnética, el cierrapuertas, dispositivo antipánico en caso de llevar alguno de ellos.
- Revisar las holguras y ajustarlas si es necesario, dentro de las tolerancias. Verificar que no existen elementos que impidan el correcto cierre de la puerta, tales como cuñas, obstáculos en el recorrido de las hojas, etc.
- En caso de tener vidrio, revisar si tiene roturas, grietas o defectos generales.

Para las puertas de 2 hojas además se deben hacer los siguientes controles posteriores:

- Verificar el regular funcionamiento de la barra del selector de cierre de la hoja secundaria, y lubricar la guía y astas del mismo.
- Lubricar la cerradura central y el agujero superior para el pestillo de la hoja secundaria.
- Limpiar cualquier residuo en el agujero de suelo para el pestillo inferior.

También deben ser lubrificadas todas las partes móviles y articuladas.

**NOTA:** para la lubricación utilizar lubricante de baja densidad.

En caso de funcionamiento irregular de la puerta o de accesorios defectuosos, aconsejamos que se ponga en contacto nuestro Departamento de Ventas y solicitar la intervención de un instalador acreditado o bien el suministro de los materiales de recambio.

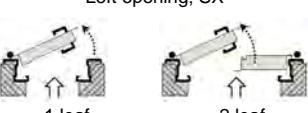
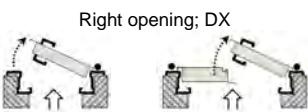
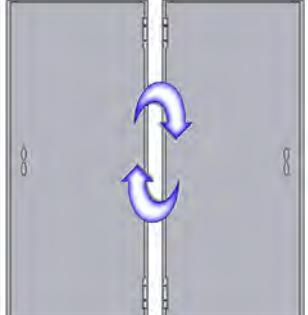
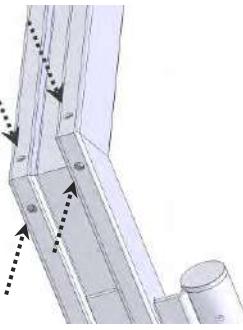
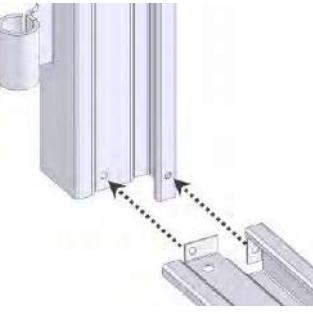
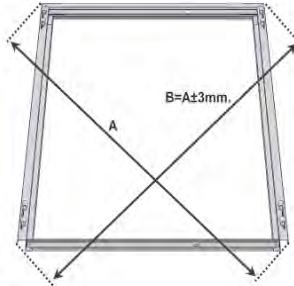
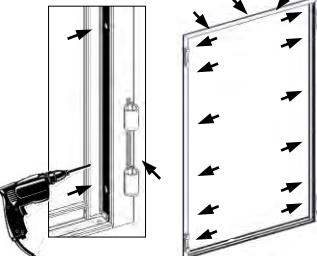
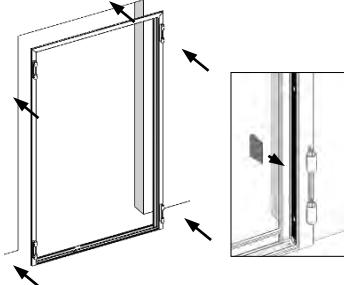
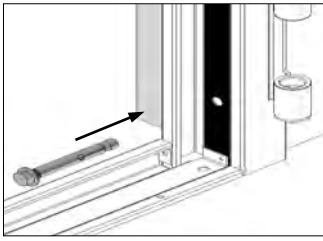
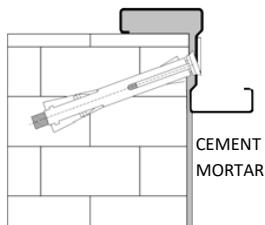
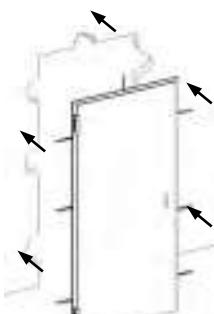
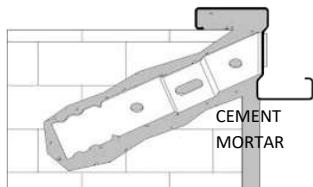
### LIMPIEZA.

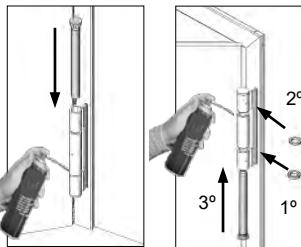
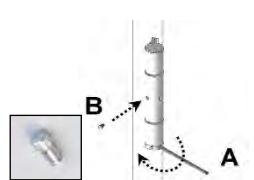
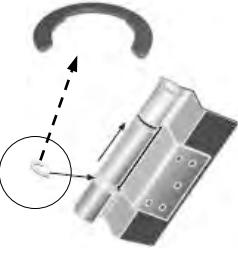
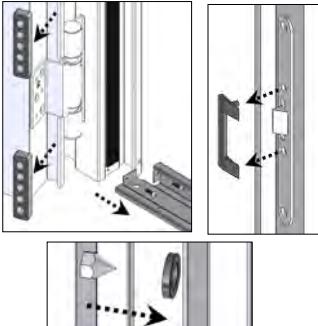
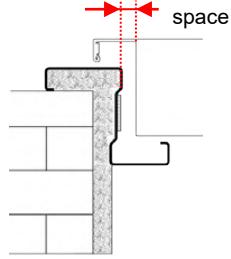
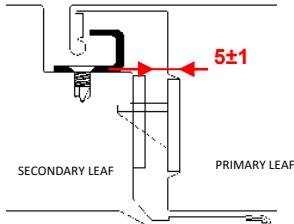
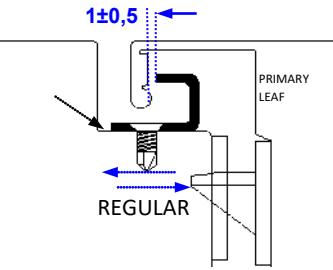
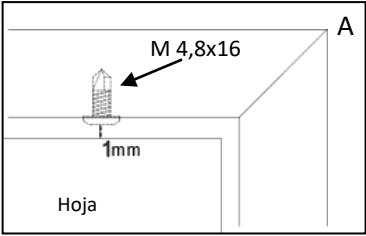
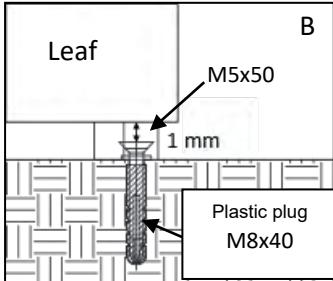
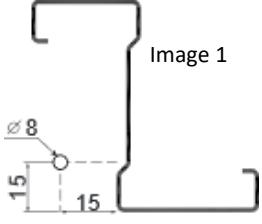
No utilizar detergentes ni cualquier otro producto distinto de los aquí indicados.

No rascar las superficies.

Para la limpieza se aconseja usar sólo un trapo no abrasivo y agua jabonosa.

Los aceros inoxidables pueden llegar a oxidarse, formando en su superficie una tenue película de óxido de cromo. Para su limpieza, **usar sólo** productos específicos para acero inoxidable.

 Do not expose to sunlight or weather	 Keep covered	 Handle with care and with the appropriate machine	 The installation must be performed by qualified personnel
<b>We are released from the guarantee and liability if, without our prior consent, constructive modifications or incorrect installations are made in contravention of our pre-established installation guidelines.</b>	<p><b>1.-</b> Every door is provided with a label showing the characteristics, which is placed on the side wall of the frame. Measure the wall opening and make sure it is correct for the measures contained in the label of the door frame.</p> <p>Control right angles, flatness and measurements of the wall opening from the finished floor. Verify the integrity of the wall especially in the anchor points of the door. It is responsibility of the client the execution of building works according to current regulations.</p>	<p><b>2.1.-</b> Measure the "wall opening" dimensions and check if they are appropriate with the required ones.</p> <p>Left opening; SX        1 leaf      2 leaf</p> <p>Right opening; DX        1 leaf      2 leaf</p>	<p><b>2.2.-</b> For the REVER door, choose the way to open it by turning the door to the required side.</p> 
<b>3.-ASSEMBLY OF THE FRAME FOR DOOR FRAME DISMOUNTED</b> <b>3.1.-</b> Enter the brackets in the lintel as shown. Ensure that the faces match perfectly at 45°. 	<b>3.2.-</b> Screw the lintel to the brackets through the 8 holes predisposed. 	<b>3.3.-</b> Screw the bottom plate to the jambs as shown in the picture using the 4 holes. 	<b>3.4.-</b> For proper assembly, measure the distances A and B. Verify compliance with the relationship between the two distances as shown.  $B = A \pm 3\text{mm}$ <p>For double-leaf doors with a door selector, install the back box of the selector in its predisposition (7)</p>
<b>4.- FRAME FIXING WITH SCREWS</b> <b>4.1.-</b> Drill the joint through all the holes for screwing prepared in the frame. The upper holes are only in two leaf doors. 	<b>4.2.-</b> Insert the frame in the wall opening, place shim plates at the holes if necessary. Lock temporarily. <b>IMPORTANT: The base of the frame must be at the final height of the floor.</b> 	<b>4.3.-</b> Screw the frame to the wall respecting the gaps indicated in point 12. Use metallic expansive bolts of Ø10 and 120mm. 	<b>4.4.-</b> Fill the space between the frame and the wall with cement mortar as shown.  CEMENT MORTAR
<b>5.- FRAME FIXING WITH ANCHORS</b> <b>5.1.-</b> Open the fixing anchors and make the necessary holes in the wall. 	<b>5.2.-</b> Insert the frame in the wall opening, and receive the anchors with fast-dry mortar. Control the level of the door, with level and plumb. <b>IMPORTANT: The base of the frame must be at the final height of the floor.</b> 	<b>5.3.-</b> Fill the space between the frame and the wall with cement mortar as shown.  CEMENT MORTAR	<b>6.-</b> Insert the leaves in the frame in the shown order such a way that upper and lower hinges matches. Place the hinges (start with the hinge with spring). 

<p><b>6.1.-</b> For the hinge with spring insert the bolt with spring. For the hinge without spring, place the bearing in the inferior gap; place the washer in the superior hole, insert the bolt of the spring through those elements.</p> <p>(Lubricate with <b>NOT flammable</b> products)</p> 	<p><b>6.3.-</b> For fire doors, if the door closer is NOT fitted, load the spring on the self-closing hinge pin using the material supplied in the door handle box; if the door closer is fitted, this adjustment is not necessary. Insert the key A in the bolt with spring and turn in the direction of opening. Connect the tension of the bolt with spring with the ratchet B. <i>The spring must be loaded so the door closes gradually to 45°, 90° and 180°.</i></p> 	<p><b>6.4.-</b> In case of out-of-range clearances between frame and leaf in the upper area, use the supplementary washers under the bush hinge bearing.</p> 	<p><b>7.-</b> Unscrew and remove the bottom plate. Remove all plastic elements on the sides of the leaf and front plate of the lock. Remove also the plastic in the anti-crowbar pins of the leaves. Some finishes also include a protective film.</p> 						
<p><b>8.-</b> Components for two leaf doors:</p> <p>Install the plastic stop TP1 on the floor. Position so that the hole matches the espagnolette locking the secondary leaf.</p>  <p>For double-leaf doors with a closing selector, install the moving part of the selector.</p> 	<p><b>9.1.-</b> For fire doors, it's required a correct correspondence of the distances between frame and leaf.</p> 	<p><b>9.2.-</b> For fire doors with two leaf it's required a correct correspondence of the distances between the primary and secondary leaf.</p> 	<p><b>9.3.-</b> For fire doors with two leaf it's required a correct correspondence of the distances between outline "J", on the passive leaf and the active leaf.</p> 						
<p><b>9.4.- TOLERANCE (mm)</b></p> <table border="1"> <tr> <td style="text-align: center;">1,5 <sup>+0</sup> -1</td> <td style="text-align: center;">1,5 <sup>+0</sup> -1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4±1</td> <td style="text-align: center;">4±1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8±2</td> <td style="text-align: center;">8±2</td> </tr> </table> <p><b>1 LEAF</b></p> <p><b>2 LEAVES</b></p>	1,5 <sup>+0</sup> -1	1,5 <sup>+0</sup> -1	4±1	4±1	8±2	8±2		<p><b>10.-</b> The adjustment screws must be installed at the top and bottom of the door, as shown in the picture described in points <b>10.1</b> and <b>10.2</b>.</p>	
1,5 <sup>+0</sup> -1	1,5 <sup>+0</sup> -1								
4±1	4±1								
8±2	8±2								
<p><b>10.1.- Top corner.</b> Screw in a sheet metal screw M 4.8 x 16 FST in the predisposed hole marked in the previous step. Screw in gently, leaving a gap of 1 mm between the blade and the screw head.</p>		<p><b>10.2.- Low corner.</b> M5x50 screw and M8x40 plastic plug that must be in the lock side zone and not intervening in the free passage zone for use as a door, leaving a gap of 1 mm between the leaf and the head of the screw. The location of this screw will be at a distance of 15 x 15 mm from the frame (Image 1).</p>							
<p>Assembly instructions are mandatory</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Doors may only be installed by qualified personnel.</li> <li><b>Strictly observe the clearances and tolerances detailed in these installation instructions.</b></li> <li>The rigid support structure must have a minimum of 100 mm and a fire resistance of 120 minutes.</li> <li>The flexible support will have a minimum thickness of 125 mm and a fire resistance of 120 minutes.</li> </ol>									

## I-000-PS02 GENERAL NOTES. USE AND MAINTENANCE GUIDE.

### GENERAL NOTES.

- These instructions must be followed in detail with regard to the test conditions to ensure the perfect functioning of the door and the self-closing function of the fire doors. In addition, regular maintenance of the door is mandatory.
- The installation of the doors **must only be carried out by qualified personnel**.
- It is the duty of the installer to follow the installation instructions in detail and in particular those concerning the safety of the users. The installer must not install any additional elements that are not expressly authorised.
- It is the responsibility of the customer to construct the supporting structure in accordance with the relevant standards and to use all appropriate elements to avoid impairment of the mechanical strength in the event of the installation of high and/or wide doors.
- The leaves are supplied with one of the following finishes: pre-painted with 12 to 15 micron thick polyester resin, coated with a 120 micron PVC layer, lacquered with epoxy-polyester paint or finished in stainless steel.
- The sheets have a layer of self-adhesive film as temporary protection (except epoxy-polyester lacquered finish). This film must be removed immediately after installation. If any adhesive residue remains from this plastic film, it is recommended that it be wiped off with a cloth slightly dampened with ethyl alcohol.
- The door leaves the factory already packed and cleaned. For cleaning, please refer to the cleaning section below.
- Any complaints about missing or defective goods must be noted on the delivery notes and in any case reported to the manufacturer within eight days of receipt of the goods.

### HANDLING AND STORAGE INSTRUCTIONS.

- Transport the material with the appropriate machinery, elements and accessories.
- Deposit and handle the material with care.
- **Do not expose this material to atmospheric agents.** It is the responsibility of the recipient to store this material in an appropriate place, safe from atmospheric agents and the action of the sun's rays.
- In the event that during transport or unloading operations, the goods come into contact with rain or snow, it is essential to intervene quickly by removing the protective nylon of each item served and place them in an upright position for cleaning and drying.
- Any defect extrinsic to the doors must be noted on the copy of the delivery note to be returned to the carrier and communicated to the manufacturer within 48 hours by registered letter.
- Intrinsic defects of general conditions must be reported to the manufacturer within eight days of delivery by registered letter.
- In any case, products with imperfections cannot be used, and therefore installed, and must remain available for any controls that the manufacturer or his designate may wish to carry out.

### DOOR USE AND MAINTENANCE GUIDE.

All fire doors should be regularly checked to ensure that they are undamaged and close properly. The check should ensure that the door swings freely and that the self-closing devices operate effectively. Checks should be carried out periodically to ensure that the self-closing devices are effective and that the doors close properly. Doors shall be free of obstructions.

Every 5,000 openings, or every 6 months at the latest, the following operations should be carried out:

- Inspect and operate the door automatically (if applicable) and manually to ensure that all components are in satisfactory working order.
- Check that no devices that could affect the operation of the door have been removed or added.
- Check that the frame and door leaf have no mechanical damage, corrosion, warping or sagging that would prevent normal opening.
- Lubricate the bearing hinge.
- Lubricate the self-closing hinge. Do not tension the spring.
- Clean and lubricate the lock and the latchbolt race recess, making sure that the latchbolt is fully and not only partially inserted.
- Check that the seals are placed in their housing and well adhered. **Do not paint the intumescent gaskets.** The useful life of this gasket is 5 years, although it is advisable to change it beforehand if it is found to be deteriorated or partially torn.
- Check the correct operation of handles, electromagnetic Hold-Open devices, the door closer, anti-panic device if any of these are fitted.
- Check gaps and adjust if necessary, within tolerances. Check that there are no elements that prevent the door from closing correctly, such as wedges, obstacles in the path of the door leaves, etc.
- In the case of glass, check for breaks, cracks or general defects.

For 2-leaf doors, the following subsequent checks should also be carried out:

- Check that the door sequence selector selector of the secondary leaf is working properly, and lubricate the guide and rods of the secondary leaf.
- Lubricate the central lock and the upper hole for the secondary leaf latch.
- Clean any residue in the floor hole for the lower latch.

All moving and hinged parts should also be lubricated.

**NOTE:** for lubrication use low density lubricant.

In the event of irregular operation of the door or defective accessories, we advise you to contact our Sales Department and request the intervention of an accredited installer or the supply of replacement materials.

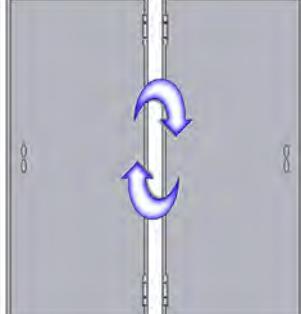
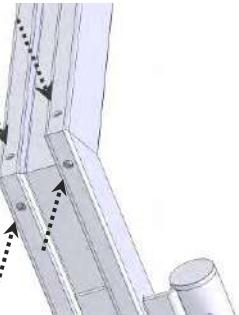
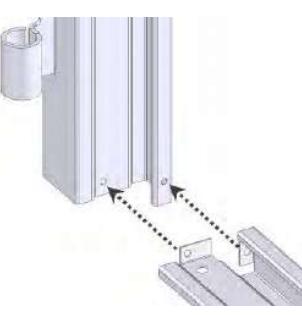
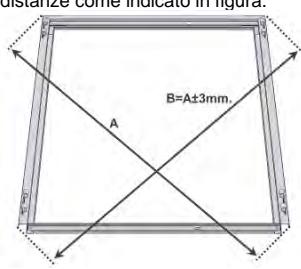
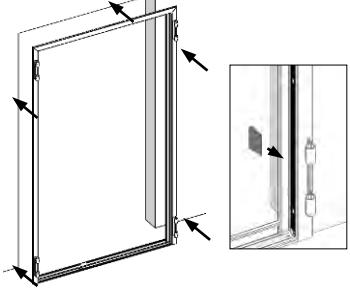
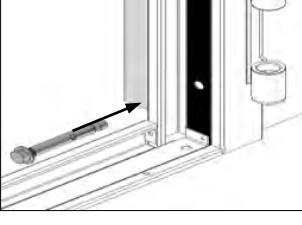
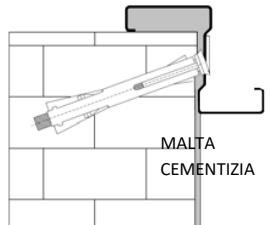
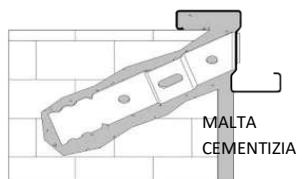
### CLEANING.

Do not use detergents or any other product other than those indicated here.

Do not scrape the surfaces.

For cleaning it is advisable to use only a non-abrasive cloth and soapy water.

Stainless steels may rust, forming a faint film of chromium oxide on the surface. For cleaning, **use only** specific products for stainless steel.

 Non esporre agli agenti atmosferici	 Tenere al coperto	 Movimentare con attenzione e con i mezzi adeguati	 L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato UNI 11473-1
<b>Siamo esonerati dalla garanzia e dalla responsabilità se, senza il nostro previo consenso, vengono effettuate modifiche costruttive o installazioni errate in contrasto con le nostre linee guida di installazione prestabilite.</b>	<p><b>1.-</b> Ogni porta è provvista di un'etichetta, riportante le caratteristiche, applicata sul lato a murare del telaio. Misurare il Foro Muro e verificare che sia corretto per le misure del telaio della porta riportate nell'etichetta.</p> <p>Controllare squadra, planarietà e misure del foro muro dal pavimento finito. Verificare l'integrità della parete in particolare nei punti di ancoraggio della porta. È responsabilità del cliente l'esecuzione delle opere murarie in conformità alla legislatura vigente.</p>	<p><b>2.1.-</b> Verificare che il senso d'apertura della porta corrisponda a quello desiderato.</p> <p>apertura a spingere sinistra; SX            1 anta      2 ante</p> <p>apertura a spingere destra; DX            1 anta      2 ante</p>	<p><b>2.2.-</b> Per la porta REVER, scegliere il modo di aprirla girando la porta verso il lato desiderato.</p> 
<b>3.- MONTAGGIO DEL TELAIO PER PORTE CON TELAIO SMONTATO</b> <b>3.1.-</b> Introdurre le squadrette dei montanti nella testata come nell'immagine. Assicurarsi che i tagli a 45° coincidano perfettamente.	<p><b>3.2.-</b> Avvitare la testata alle squadrette dei montanti attraverso i 4 fori predisposti.</p> 	<p><b>3.3.-</b> Avvitare il distanziatore inferiore ai due montanti come raffigurato nell'immagine utilizzando i 4 fori predisposti.</p> 	<p><b>3.4.-</b> Per un corretto assemblaggio, misurare le distanze A e B e verificare che sia rispettato il rapporto tra le due distanze come indicato in figura.</p>  <p>Per porte a due ante con selettore di chiusura, installare la scatola di selezione posteriore nella sua predisposizione (7)</p>
<b>4.- FISSAGGIO DEL TELAIO CON TASSELLI</b> <b>4.1.-</b> Forare la guarnizione attraverso tutti i punti predisposti del telaio. I fori superiori sono presenti solo nel caso di doppio battente.	<p><b>4.2.-</b> Introdurre il telaio nel vano muro, inserire degli spessori all'altezza dei fori se necessario. Bloccarlo provisoriamente.</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> La base del telaio deve rimanere all'altezza del pavimento finito.</p> 	<p><b>4.3.-</b> Avvitare il telaio al muro rispettando le distanze di cui al punto 12. Utilizzare tasselli metallici ad espansione Ø 10 e 120 mm.</p> 	<p><b>4.4.-</b> Riempire lo spazio tra il telaio e la parete con malta cementizia, come indicato nel disegno.</p> 
<b>5.- FISSAGGIO DEL TELAIO CON ZANCHE</b> <b>5.1.-</b> Aprire le zanche di fissaggio e realizzare nella parete gli incavi necessari.	<p><b>5.2.-</b> Introdurre la porta nel vano ricoprendo le zanche con malta cementizia. Livellare e mettere a piombo.</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> La base del telaio deve rimanere all'altezza del pavimento finito.</p> 	<p><b>5.3.-</b> Riempire lo spazio tra il telaio e la parete con malta cementizia, come indicato nel disegno.</p> 	<p><b>6.-</b> Introdurre le ante nel telaio nell'ordine rappresentato in modo tale che coincidano le cerniere superiori e inferiori. Collocare gli elementi delle cerniere (cominciando con il perno con molla).</p> 

<p><b>6.1</b> – Per la cerniera a molla, inserire la cerniera a molla. Per la cerniera senza molla, posizionare il cuscinetto nello spazio inferiore e la rondella nello spazio superiore. Inserire la cerniera attraverso gli elementi.</p> <p>(Lubrificare con prodotti <b>non infiammabili</b>)</p>	<p><b>6.3</b>. - Sulle porte tagliafuoco, se il chiudiporta NON è montato, caricare la molla sul perno della cerniera a chiusura automatica utilizzando il materiale fornito nella scatola della maniglia della porta; se il chiudiporta è montato, questa regolazione non è necessaria.</p> <p>Inserire la chiave A nel bullone a molla e ruotarla nella direzione di apertura. Impostare la tensione della molla con il cricchetto B. La molla deve essere caricata in modo che la porta si chiuda gradualmente a 45°, 90° e 180°.</p>	<p><b>6.4</b>. In caso di gioco fuori campo tra telaio e anta nella zona superiore, utilizzare le rondelle supplementari sotto il cuscinetto della cerniera a manicotto.</p>	<p><b>7.-</b> Svitare e rimuovere la piastra inferiore. Rimuovere tutti gli elementi di plastica nella patella dell'anta e nella parte anteriore della serratura. Alcune finiture includono anche una pellicola protettiva.</p>										
<p><b>8.</b> – Componenti per porte a due ante:</p> <p>Montare la boccola in plastica TP1 a pavimento. Posizionarla affinché il foro coincida con l'asta di blocco dell'anta secondaria.</p> <p>Per porte a due ante con selettore di chiusura, installare la parte mobile del selettore.</p>	<p><b>9.1.-</b> Per porte tagliafuoco e' richiesta la corrispondenza delle distanze tra telaio e anta con quelle di certificazione.</p>	<p><b>9.2. -</b> Per porte tagliafuoco a due ante e' richiesta la corrispondenza delle distanze tra anta primaria e secondaria con quelle di certificazione.</p>	<p><b>9.3. --</b> Per porte tagliafuoco a due ante e' richiesta la corrispondenza delle distanze tra profilo "J", posto sull'anta secondaria e anta primaria con quelle di certificazione.</p>										
<p><b>9.4.- TOLERANZA (mm)</b></p> <table border="1"> <tr> <td>1 Anta</td> <td>1,5 <sup>+0</sup><sub>-1</sub></td> <td>4±1</td> <td>8±2</td> </tr> <tr> <td>2 Ante</td> <td>1,5 <sup>+0</sup><sub>-1</sub></td> <td>4±1</td> <td>5±1</td> <td>4±1</td> <td>8±2</td> </tr> </table>	1 Anta	1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>	4±1	8±2	2 Ante	1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>	4±1	5±1	4±1	8±2		<p><b>10.-</b> Le viti di regolazione devono essere installate nella parte superiore e inferiore della porta, come illustrato nella figura descritta ai punti <b>10.1 e 10.2</b>.</p>	
1 Anta	1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>	4±1	8±2										
2 Ante	1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>	4±1	5±1	4±1	8±2								
<p><b>10.1.- Zona superiore.</b> Avvitare una vite per lamiera M 4,8 x 16 FST nel foro predisposto contrassegnato nella fase precedente. Avvitare delicatamente, lasciando uno spazio di 1 mm tra la lama e la testa della vite.</p>		<p><b>10.2.- Zona inferiore.</b> Vite M5x50 e tappo in plastica M8x40 che deve trovarsi nella zona lato serratura e non intervenire nella zona di passaggio libero per l'utilizzo come porta, lasciando uno spazio di 1 mm tra l'anta e la testa della vite. La posizione di questa vite sarà ad una distanza di 15 x 15 mm dal telaio (Immagine 1).</p>											
<p><b>Le istruzioni di montaggio sono obbligatorie</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>L'installazione delle porte deve essere effettuata solo da personale qualificato.</li> <li>Rispettare rigorosamente le distanze e le tolleranze indicate nelle presenti istruzioni di montaggio.</li> <li>Il lavoro di supporto rigido deve avere un minimo di 100 mm e una resistenza al fuoco di 120 minuti.</li> <li>Il supporto flessibile deve avere uno spessore minimo di 125 mm e una resistenza al fuoco di 120 minuti.</li> </ol>			<p>Immagine 1</p>										

**NOTE GENERALI.**

- Queste istruzioni devono essere seguite in dettaglio per quanto riguarda le condizioni di prova per garantire il perfetto funzionamento della porta e la funzione di autochiusura delle porte antincendio. Inoltre, la manutenzione regolare della porta è obbligatoria.
- L'installazione delle porte deve essere effettuata **solo da personale qualificato**.
- È dovere dell'installatore seguire le istruzioni di installazione in dettaglio e in particolare quelle relative alla sicurezza degli utenti. L'installatore non deve installare elementi aggiuntivi che non siano espressamente autorizzati.
- È responsabilità del cliente costruire la struttura portante in conformità alle norme pertinenti e utilizzare tutti gli elementi appropriati per evitare di compromettere la resistenza meccanica in caso di installazione di porte alte e/o larghe.
- Le ante sono fornite con una delle seguenti finiture: prevernicate con resina poliestere di 12-15 micron di spessore, rivestite con uno strato di PVC di 120 micron, laccate con vernice epossipoliestere o rifinite in acciaio inossidabile.
- Le lastre hanno uno strato di pellicola autoadesiva per una protezione temporanea (tranne la finitura laccata in epossipoliestere). Questa pellicola deve essere rimossa immediatamente dopo l'installazione. Se rimangono dei residui di adesivo di questa pellicola di plastica, si raccomanda di pulirli con un panno leggermente inumidito con alcool etilico.
- La porta lascia la fabbrica già imballata e pulita. Per la pulizia, si prega di fare riferimento alla sezione di pulizia qui sotto.
- Eventuali reclami per merce mancante o difettosa devono essere annotati sulle bolle di consegna e in ogni caso comunicati al produttore entro otto giorni dal ricevimento della merce.

**ISTRUZIONI PER LA MANIPOLAZIONE E LA CONSERVAZIONE.**

- Trasportare il materiale con i macchinari, gli elementi e gli accessori appropriati.
- Depositare e maneggiare il materiale con cura.
- **Non esporre questo materiale agli agenti atmosferici.** È responsabilità del destinatario conservare questo materiale in un luogo appropriato, al sicuro dagli agenti atmosferici e dall'azione dei raggi solari.
- Nel caso in cui, durante le operazioni di trasporto o di scarico, la merce venga a contatto con la pioggia o la neve, è indispensabile intervenire rapidamente togliendo il nylon protettivo di ogni elemento servito e metterlo in posizione verticale per la pulizia e l'asciugatura.
- Qualsiasi difetto estrinseco alle porte deve essere annotato sulla copia della bolla di consegna da restituire al trasportatore e comunicato al produttore entro 48 ore con lettera raccomandata.
- I difetti intrinseci delle condizioni generali devono essere segnalati al produttore entro otto giorni dalla consegna tramite lettera raccomandata.
- In ogni caso, i prodotti con imperfezioni non possono essere utilizzati, e quindi assemblati, e devono rimanere a disposizione per eventuali controlli che il fabbricante o il suo designato volesse effettuare.

**GUIDA ALL'USO E ALLA MANUTENZIONE DELLA PORTA.**

Tutte le porte antincendio devono essere controllate regolarmente per assicurarsi che non siano danneggiate e che si chiudano correttamente. Il controllo dovrebbe garantire che la porta oscilli liberamente e che i dispositivi di autochiusura funzionino efficacemente. I controlli devono essere effettuati periodicamente per garantire che i dispositivi di autochiusura siano efficaci e che le porte si chiudano correttamente. Le porte devono essere libere da ostruzioni. Ogni 5.000 aperture, o al più tardi ogni 6 mesi, si devono effettuare le seguenti operazioni:

- Ispezionare e far funzionare la porta automaticamente (se applicabile) e manualmente per assicurarsi che tutti i componenti siano in condizioni di funzionamento soddisfacenti.
- Controllare che non siano stati rimossi o aggiunti dispositivi che potrebbero influenzare il funzionamento della porta.
- Controllare che il telaio e l'anta della porta non abbiano danni meccanici, corrosione, deformazioni o cedimenti che impediscano la normale apertura.
- Lubrificare la cerniera del cuscinetto.
- Lubrificare la cerniera a chiusura automatica. Non mettere in tensione la molla.
- Pulire e lubrificare la serratura e l'incavo della slitta, assicurandosi che la slitta sia completamente e non parzialmente inserita.
- Controllare che le guarnizioni siano in posizione nel loro alloggiamento e benaderenti al loro supporto. **Non dipingere le guarnizioni intumescenti.** La vita utile di questa guarnizione è di 5 anni, anche se è consigliabile cambiarla prima se la si trova deteriorata o parzialmente strappata.
- Controllare il corretto funzionamento delle maniglie, dei dispositivi di ritenzione elettromagnetici, del chiudiporta, del dispositivo antipanico se uno di questi è installato.
- Controllare i giochi e regolare se necessario, entro le tolleranze. Verificare che non ci siano elementi che impediscono alla porta di chiudersi correttamente, come cunei, ostacoli nel percorso delle ante della porta, ecc.
- Nel caso del vetro, controllare che non ci siano rotture, crepe o difetti generali.

Per le porte a 2 ante, si devono effettuare anche i seguenti controlli successivi:

- Controllare che la barra del selettori di bloccaggio dell'anta secondaria funzioni correttamente e lubrificare la guida e le aste dell'anta secondaria.
- Lubrificare la serratura centrale e il foro superiore per la chiusura secondaria.
- Pulire eventuali residui nel foro del pavimento per la chiusura inferiore.

Anche tutte le parti mobili e incernierate devono essere lubrificate.

**NOTA:** per la lubrificazione utilizzare un lubrificante a bassa densità.

In caso di funzionamento irregolare della porta o di accessori difettosi, vi consigliamo di contattare il nostro Ufficio Commerciale e richiedere l'intervento di un installatore accreditato o la fornitura di materiale sostitutivo.

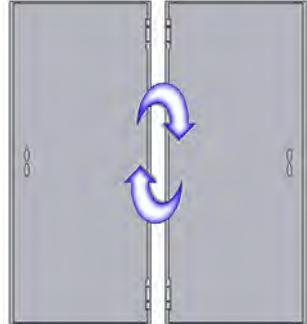
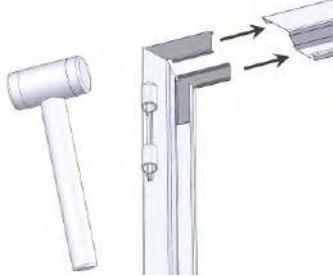
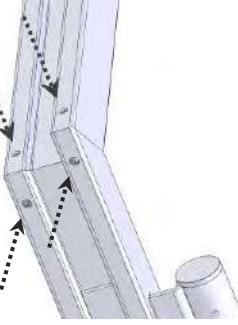
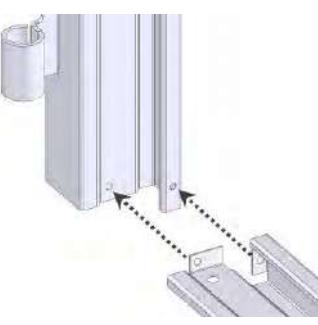
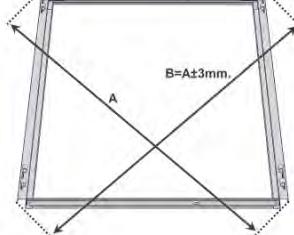
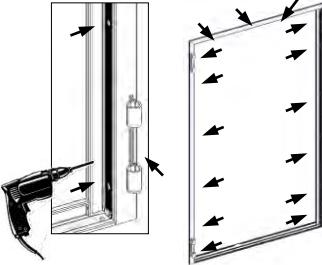
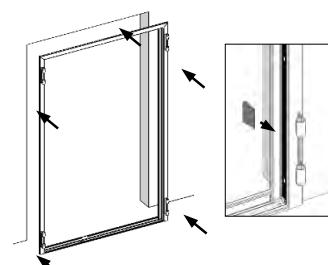
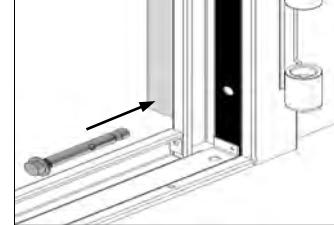
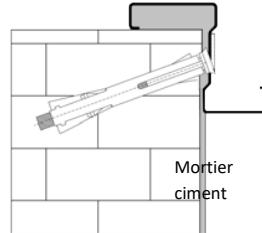
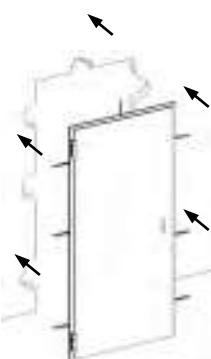
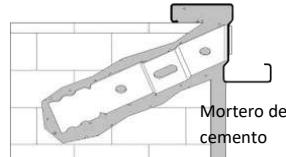
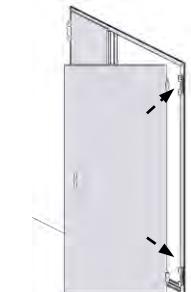
**PULIZIA.**

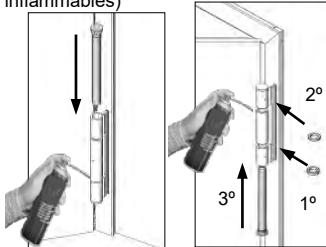
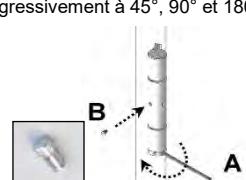
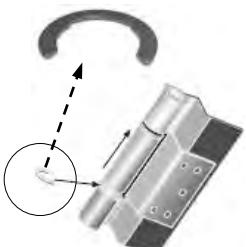
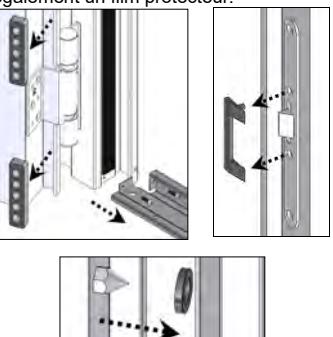
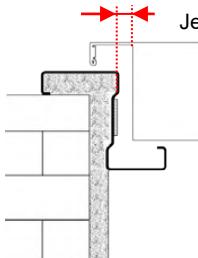
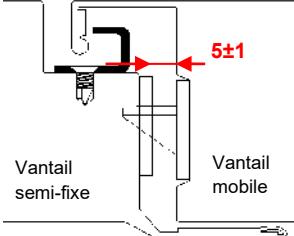
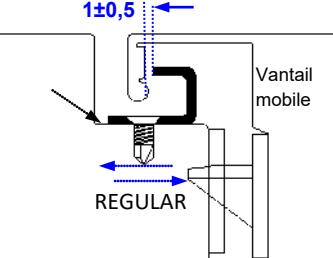
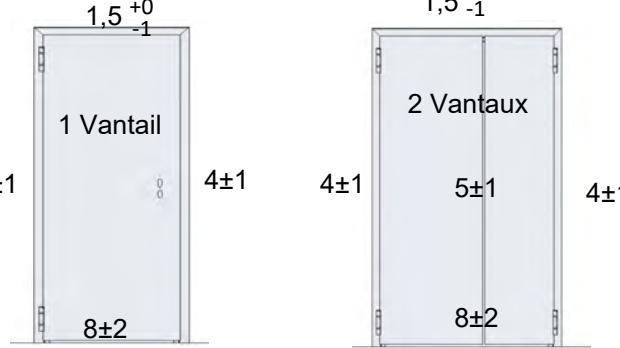
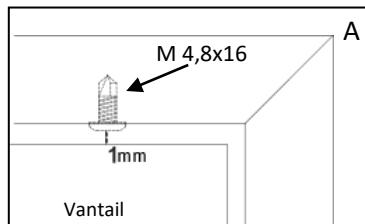
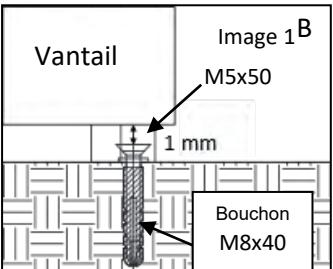
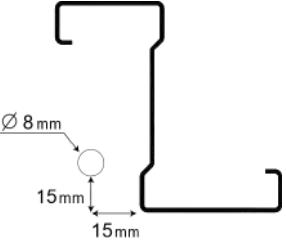
Non usare detergenti o altri prodotti diversi da quelli indicati qui.

Non raschiare le superfici.

Per la pulizia si consiglia di usare solo un panno non abrasivo e acqua saponata.

Gli acciai inossidabili possono arrugginire, formando una debole pellicola di ossido di cromo sulla superficie. Per la pulizia, **utilizzare solo** prodotti specifici per l'acciaio inossidabile.

 Ne pas exposer aux rayons solaires ou aux intempéries	 Conserver à l'abri	 Manipuler avec précautions et avec les moyens appropriés	 Le montage doit être réalisé par du personnel qualifié.
<b>Nous sommes libérés de la garantie et de la responsabilité si, sans notre accord préalable, des modifications constructives ou des installations incorrectes sont effectuées en violation de nos directives d'installation préétablies.</b>	<p>1. – Chaque bloc-porte est livré avec une étiquette indiquant les caractéristiques, qui est placée sur la face externe dormant. Mesurer la baie libre du mur et s'assurer de l'adéquation avec les informations indiquées sur l'étiquette positionnée sur le cadre.</p> <p>Contrôler l'équerrage, la planéité et les dimensions de la baie libre jusqu'au sol fini.</p> <p>Vérifier la bonne tenue de la paroi support, spécialement au niveau des points d'ancre du dormant. Il est de la responsabilité du client de s'assurer de la bonne réalisation de la paroi support conformément aux normes en vigueur.</p>	<p>2.1.- Mesurer les dimensions de la baie libre et vérifier l'adéquation avec les dimensions exigées.</p> <p>Ouverture gauche; SX 1 vantail      2 vantaux</p> <p>Ouverture droite; DX 1 vantail      2 vantaux</p>	<p>2.2.- Pour la porte REVER, choisissez la manière de l'ouvrir en tournant la porte vers le côté souhaité.</p> 
<b>3.- ASSEMBLAGE DU DORMANT POUR LES DORMANTS DEMONTES</b> <b>3.1.-</b> Faire entrer les équerres dans le linteau comme indiqué. S'assurer que les faces du dormant coïncident parfaitement à 45°.  	<p>3.2.- Visser le linteau aux équerres au moyen des 8 perçements prédisposés.</p> 	<p>3.3.- Visser la barre d'écartement aux montants comme indiquée ci-dessous au moyen des 4 perçements prédisposés.</p> 	<p>3.4.- Pour vérifier le bon assemblage du dormant, mesurer les distances A et B. Vérifier la concordance des valeurs avec la formule ci-dessous.</p> <p><math>B = A \pm 3\text{mm.}</math></p>  <p>Pour les portes à deux battants avec un sélecteur de fermeture, installer le boîtier de sélection arrière dans sa prédisposition (7)</p>
<b>4.- FIXATION DU DORMANT PAR VISSAGE</b> <b>4.1.-</b> Percer à travers le joint l'ensemble des points de fixations du cadre pré-percés. Les trous supérieurs ne sont présents que pour les portes à deux vantaux  	<p>4.2.- Positionner le cadre dans la réservation du mur. Placer des cales au niveau des trous si nécessaire. Bloquer l'ensemble.</p> <p><b>IMPORTANT:</b> La base du dormant doit être au niveau du sol fini.</p> 	<p>4.3.- Visser le cadre au mur en veillant de respecter les valeurs des jeux indiquées au point 12 Utiliser des chevilles métalliques à expansion Ø 10 x 120 mm.</p> 	<p>4.4.- Remplissez l'espace entre le cadre et le mur avec du mortier de ciment, comme indiqué sur le dessin.</p> 
<b>5.- FIXATION DU DORMANT PAR SCECLEMENT</b> <b>5.1.-</b> Ouvrir les pattes de scellement et faire les ouvertures en regard dans le mur..  	<p>5.2.- Positionner le dormant dans l'ouverture du mur, et combler les ouvertures pour les pattes de scellement avec du mortier à prise rapide. Contrôler les niveaux de la porte. <b>IMPORTANT:</b> La base du dormant doit être au niveau du sol fini.</p> 	<p>5.3.- Remplissez l'espace entre le cadre et le mur avec du mortier de ciment, comme indiqué sur le dessin.</p> 	<p>6.- Installer le(s) vantail(aux) sur le dormant dans l'ordre indiqué ci-après de manière à ce que les charnières haute et basse coïncident. Placer les axes des charnières en commençant par la charnière à ressort.</p> 

<p><b>6.1.</b> - Pour la charnière à ressort, insérez la charnière à ressort. Pour la charnière sans ressort, positionner le palier dans l'espace inférieur et la rondelle dans l'espace supérieur. Insérez la charnière à travers les éléments.</p> <p>(Lubrifier avec des produits non inflammables)</p> 	<p><b>6.2.</b> - Sur les portes coupe-feu, si le ferme-porte n'est PAS monté, il faut charger le ressort sur la tige de la charnière à fermeture automatique en utilisant le matériel fourni dans la boîte de la poignée de la porte ; si le ferme-porte est monté, ce réglage n'est pas nécessaire.</p> <p>Insérez la clé A dans le boulon à ressort et faites-la tourner dans le sens de l'ouverture. Réglez la tension du ressort avec le cliquet B. Le ressort doit être chargé de manière à ce que la porte se ferme progressivement à 45°, 90° et 180°.</p> 	<p><b>6.3.</b> - En cas de jeu hors gamme entre le cadre et le vantail dans la zone supérieure, utiliser les rondelles supplémentaires sous le palier de la charnière à manchon.</p> 	<p><b>7.</b> - Dévissez et retirez la plaque de fond. Retirez tous les éléments en plastique du rabat de la feuille et du devant de la serrure. Certaines finitions comprennent également un film protecteur.</p> 												
<p><b>8. – Composants pour portes à deux vantaux :</b> Installer la gâche de sol TP1. La positionner de manière à ce que le trou coïncide avec la tige du point de verrouillage bas de vantail semi-fixe.</p>  <p>Pour les portes à deux battants avec un sélecteur de fermeture, installez la partie mobile du sélecteur.</p> 	<p><b>9.1.</b> - Pour les portes coupe-feu, veillez à ce que l'espace entre le cadre et le vantail de la porte.</p> 	<p><b>9.2.</b> - Pour les portes coupe-feu à 2 vantaux, il est nécessaire de respecter la valeur du jeu de fonctionnement entre vantaux conformément au document de classement.</p> 	<p><b>9.3.</b> - Pour les portes coupe-feu à 2 vantaux, il est nécessaire de respecter le jeu entre la ligne "J" sur le vantail semi-fixe et le vantail mobile.</p> 												
<p><b>9.4.- Tolérances (mm)</b></p> <table border="1"> <tr> <td style="text-align: center;">1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub></td> <td style="text-align: center;">1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1 Vantail</td> <td style="text-align: center;">2 Vantaux</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4±1</td> <td style="text-align: center;">4±1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8±2</td> <td style="text-align: center;">5±1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4±1</td> <td style="text-align: center;">4±1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">8±2</td> <td></td> </tr> </table>	1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>	1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>	1 Vantail	2 Vantaux	4±1	4±1	8±2	5±1	4±1	4±1	8±2			<p><b>10.1.- Zone supérieure.</b> Visser une vis à tête M 4,8 x 16 FST dans le trou prédisposé marqué à l'étape précédente. Vissez doucement, en laissant un espace de 1 mm entre la lame et la tête de la vis.</p> 	<p><b>10.2.- Zone inférieure.</b> Vis M5x50 et bouchon plastique M8x40 qui doivent se trouver dans la zone côté serrure et ne pas intervenir dans la zone de libre passage pour être utilisés comme une porte, en laissant un espace de 1 mm entre le vantail et la tête de la vis. L'emplacement de cette vis sera à une distance de 15 x 15 mm du cadre (Image 1).</p> 
1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>	1,5 <sup>+0</sup> <sub>-1</sub>														
1 Vantail	2 Vantaux														
4±1	4±1														
8±2	5±1														
4±1	4±1														
8±2															
<p>Les instructions de montage sont obligatoires</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'installation des portes doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement.</li> <li>2. Respecter strictement les jeux et tolérances détaillés dans ces instructions de montage.</li> <li>3. L'ouvrage de support rigide doit avoir un minimum de 100 mm et une résistance au feu de 120 minutes.</li> <li>4. Le support flexible doit avoir une épaisseur minimale de 125 mm et une résistance au feu de 120 minutes.</li> </ol>															

## I-000-PS02 NOTES GÉNÉRALES. GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN.

### NOTES GÉNÉRALES.

- Ces instructions doivent être suivies en détail en ce qui concerne les conditions d'essai afin de garantir le parfait fonctionnement de la porte et la fonction de fermeture automatique des portes coupe-feu. En outre, l'entretien régulier de la porte est obligatoire.
- L'installation des portes ne doit être effectuée **que par du personnel qualifié**.
- Il est du devoir de l'installateur de suivre en détail les instructions d'installation et en particulier celles concernant la sécurité des utilisateurs. L'installateur ne doit pas installer d'éléments supplémentaires qui ne sont pas expressément autorisés.
- Il est de la responsabilité du client de construire la structure porteuse conformément aux normes en vigueur et d'utiliser tous les éléments appropriés pour éviter l'altération de la résistance mécanique en cas d'installation de portes hautes et/ou larges.
- Les vantaux sont fournis avec l'une des finitions suivantes : prépeint avec une résine polyester de 12 à 15 microns d'épaisseur, revêtu d'une couche de PVC de 120 microns, laqué avec une peinture époxy-polyester ou fini en acier inoxydable.
- Les vantaux ont une couche de film autocollant comme protection temporaire (sauf la finition laquée époxy-polyester). Ce film doit être retiré immédiatement après l'installation. S'il reste des résidus de colle sur ce film plastique, il est recommandé de les essuyer avec un chiffon légèrement imbibé d'alcool éthylique.
- La porte quitte l'usine déjà emballée et nettoyée. Pour le nettoyage, veuillez vous référer à la section de nettoyage ci-dessous.
- Toute réclamation concernant des marchandises manquantes ou défectueuses doit être notée sur les bons de livraison et, dans tous les cas, signalée au fabricant dans les huit jours suivant la réception des marchandises.

### LES INSTRUCTIONS DE MANIPULATION ET DE STOCKAGE.

- Transportez le matériel avec les machines, les éléments et les accessoires appropriés.
- Déposez et manipulez le matériel avec précaution.
- **Ne pas exposer ce matériel aux agents atmosphériques.** Il incombe au destinataire de conserver ce matériel dans un endroit approprié, à l'abri des agents atmosphériques et de l'action des rayons du soleil.
- Si, pendant les opérations de transport ou de déchargement, la marchandise entre en contact avec la pluie ou la neige, il est indispensable d'intervenir rapidement en retirant le nylon de protection de chaque article servi et de le placer en position verticale pour le nettoyer et le sécher.
- Tout défaut extrinsèque aux portes doit être noté sur la copie du bon de livraison à retourner au transporteur et communiqué au fabricant dans les 48 heures par lettre recommandée.
- Les défauts intrinsèques des conditions générales doivent être signalés au fabricant dans les huit jours suivant la livraison par lettre recommandée.
- En tout état de cause, les produits présentant des imperfections ne peuvent être utilisés, et donc assemblés, et doivent rester disponibles pour les contrôles que le fabricant ou son mandataire souhaitera effectuer.

### GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE LA PORTE.

Toutes les portes coupe-feu doivent être vérifiées régulièrement pour s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées et qu'elles ferment correctement. Le contrôle doit permettre de s'assurer que la porte pivote librement et que les dispositifs de fermeture automatique fonctionnent efficacement. Des contrôles doivent être effectués périodiquement pour vérifier que les dispositifs de fermeture automatique sont efficaces et que les portes se ferment correctement. Les portes ne doivent pas être obstruées.

Toutes les 5 000 ouvertures, ou au plus tard tous les 6 mois, les opérations suivantes doivent être effectuées :

- Inspecter et faire fonctionner la porte automatiquement (le cas échéant) et manuellement pour s'assurer que tous les composants sont en bon état de marche.
- Vérifiez qu'aucun dispositif susceptible d'affecter le fonctionnement de la porte n'a été retiré ou ajouté.
- Vérifiez que le cadre et le tablier de la porte ne présentent pas de dommages mécaniques, de corrosion, de déformation ou d'affaissement qui empêcheraient une ouverture normale.
- Lubrifiez la charnière du roulement.
- Lubrifiez la charnière à fermeture automatique. Ne pas tendre le ressort.
- Nettoyez et lubrifiez le verrou et le logement de la glissière, en vous assurant que la glissière est entièrement et non partiellement insérée.
- Vérifier que les joints sont en place dans leur logement et bien collés à leur support. **Ne pas peindre les joints intumescents.** La durée de vie utile de ce joint est de 5 ans, mais il est conseillé de le changer avant s'il s'avère qu'il est détérioré ou partiellement déchiré.
- Vérifiez le bon fonctionnement des poignées, des dispositifs de retenue électromagnétique, du ferme-porte, du dispositif anti-panique s'il en existe.
- Vérifiez les jeux et ajustez-les si nécessaire, en respectant les tolérances. Vérifiez qu'il n'y a pas d'éléments qui empêchent la fermeture correcte de la porte, tels que des cales, des obstacles sur le passage des vantaux, etc.
- Dans le cas du verre, vérifiez l'absence de cassures, de fissures ou de défauts généraux.

Pour les portes à 2 vantaux, les contrôles ultérieurs suivants doivent également être effectués :

- Vérifiez que la barre de sélection de verrouillage du vantail secondaire fonctionne correctement, et lubrifiez le guide et les tiges du vantail secondaire.
- Lubrifiez le verrou central et le trou supérieur pour le verrou du vantail secondaire.
- Nettoyez tout résidu dans le trou du plancher pour le loquet inférieur.

Toutes les pièces mobiles et articulées doivent également être lubrifiées.

**REMARQUE:** pour la lubrification, utiliser un lubrifiant de faible densité.

En cas de fonctionnement irrégulier de la porte ou d'accessoires défectueux, nous vous conseillons de contacter notre Service Commercial et de demander l'intervention d'un installateur agréé ou la fourniture de matériaux de remplacement.

### NETTOYAGE.

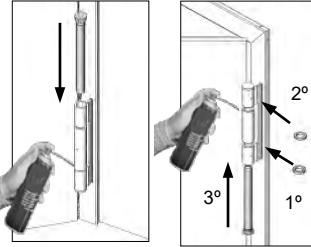
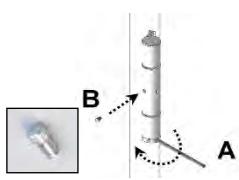
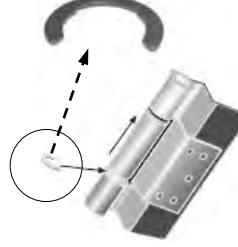
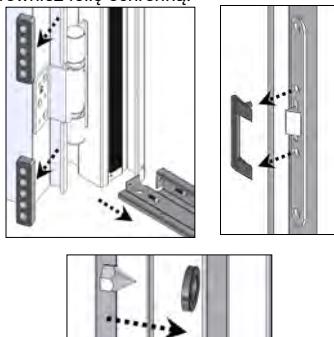
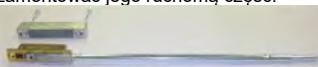
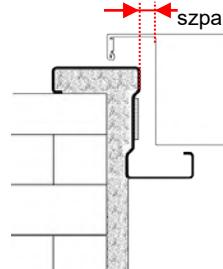
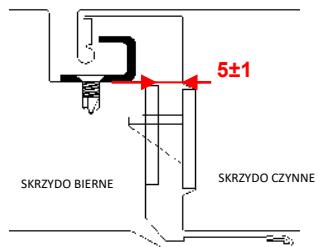
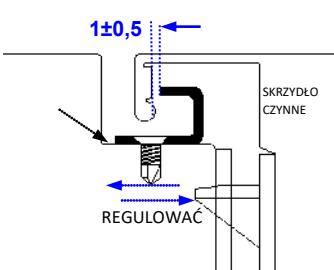
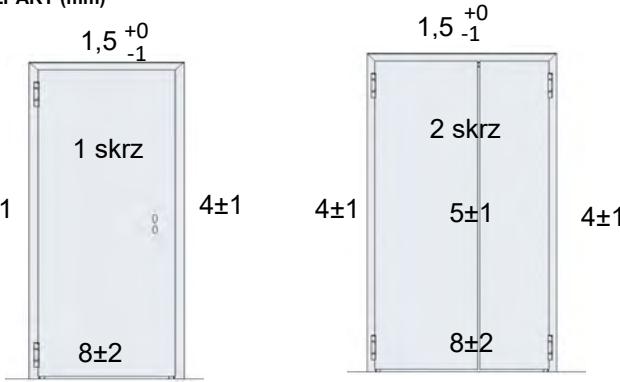
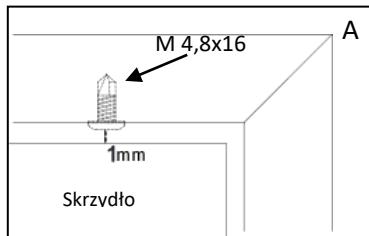
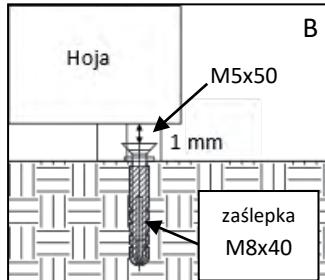
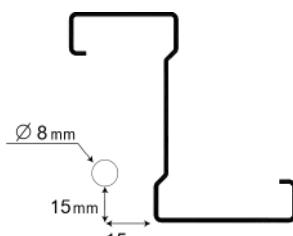
N'utilisez pas de détergents ou tout autre produit autre que ceux indiqués ici.

Ne grattez pas les surfaces.

Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser uniquement un chiffon non abrasif et de l'eau savonneuse.

Les aciers inoxydables peuvent rouiller en formant un léger film d'oxyde de chrome à la surface. Pour le nettoyage, **utilisez uniquement** des produits spécifiques pour l'acier inoxydable.

Nie wystawiać na działanie promieni słonecznych lub trudnych warunków pogodowych	Trzymać okryte	Przenosić z należytą uwagą i przy pomocy odpowiednich maszyn	Instalacja powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowany personel.
<b>Jesteśmy zwolnieni z gwarancji i odpowiedzialności w przypadku, gdy bez naszej uprzedniej zgody dokonane zostaną modyfikacje w konstrukcji lub nieprawidłowy montaż, niezgodny z ustalonymi przez nas wcześniej wytycznymi montażowymi.</b>	<p>1.- Każde drzwi są wyposażone w etykietę, która znajduje się na zewnętrznej stronie ościeżnicy i przedstawia ich właściwości.</p> <p>Zmierzyć otwór w murze i sprawdzić, czy jest on zgodny z wymiarami ościeżnicy na etykiecie.</p> <p>Sprawdzić kąty, pion i wymiary otworu roboczego od gotowej podłogi. Sprawdź integralność ściany, szczególnie w punktach mocowania drzwi. Obowiąkiem klienta jest wykonanie ściany konstrukcyjnej zgodnie z obowiązującymi przepisami.</p>	<p><b>2.1.-</b> Sprawdzić, czy kierunek otwierania drzwi odpowiada żądaniu</p> <p>Otwieranie pchać na lewo; SX Otwieranie pchać na prawo; DX</p>	<p><b>2.2.-</b> W przypadku drzwi REVER należy wybrać sposób ich otwierania, przekręcając drzwi na żadaną stronę.</p>
<b>3.- MONTAŻ OŚCIEŻNICY DO DRZWI Z OSOBNAJ OŚCIEŻNICĄ</b> 3.1.- Włożyć wsporniki słupków w głowicę ramy, jak na rysunku. Upewnić się, że powierzchnie pasują idealnie przy 45°.	<p>3.2.- Przykręcić nadproże do wsporników za pomocą 4 przewidzianych otworów.</p>	<p>3.3.- Przykręcić dolną przekładkę do dwóch słupków, jak pokazano na ilustracji, za pomocą 4 przygotowanych otworów..</p>	<p>3.4.- Aby zapewnić prawidłowy montaż, zmierz odległości A i B. Sprawdź, czy zachowana jest zależność między dwiema odległościami, jak pokazano na rysunku.</p> <p>W przypadku drzwi dwuskrzydłowych z selektorem zamknięcia zamontować skrzynki tylnej w jej predyspozycji (7)</p>
<b>4.- MOCOWANIE RAMY ZA POMOCĄ WKRETÓW</b> 4.1.- Przewiercić uszczelkę przez wszystkie otwory na śruby przewidziane w ramie	<p>4.2.- Włożyć ramę w otwór roboczy, mocując ją w punktach śrubowych. Zablokować tymczasowo</p> <p><b>WAŻNE:</b> Podstawa ramy musi znajdować się na końcowej wysokości podłogi.</p>	<p>4.3.- Przykręć ościeżnicę do ściany z zachowaniem odległości. Użyj metalowych śrub rozporowych Ø 10 i długości 120 mm.</p>	<p>4.4.- Przestrzeń między ościeżnicą a ścianą wypełnić zaprawą cementową, jak pokazano na rysunku.</p>
<b>5.- MOCOWANIE RAMY KOTWAMI</b> 5.1.- Otworzyć kotwy mocujące i wykonać niezbędne otwory w ścianie.	<p>5.2.- Włożyć ramę do otworu, mocując kotwy szybkim cementem. Poziom i pion.</p> <p><b>WAŻNE:</b> Podstawa ramy musi znajdować się na końcowej wysokości podłogi.</p>	<p>5.3. - Wypełnić przestrzeń między ościeżnicą a ścianą zaprawą cementową, jak pokazano na rysunku.</p>	<p>6.- Włożyć skrzydła do ościeżnicy we wskazanej kolejności, dopasowując górne i dolne zawiasy. Zamontować elementy zawiasów (zacząć od trzpienia sprężynowego).</p>

<p><b>6.1</b> - W przypadku zawiasu sprężynowego włożyć trzpień ze sprężyną. W przypadku zawiasu bez sprężyny umieść łożysko w dolnej przestrzeni, a podkładkę w górnej. Przełoż zawias przez elementy. (Smarować produktami niepalnymi)</p> 	<p><b>6.3.</b> - W drzwiach przeciwpożarowych, jeśli NIE masz samozamykacza, naprij sprężynę samozamykającą sworznia zawiasu za pomocą materiału dostarczonego w pudełku klamki; jeśli zamontowane są samozamykacze, to ustawnie nie jest konieczne. Włożyć klucz A do trzpienia sprężynowego i obrócić w kierunku otwierania. Ustaw napięcie sprężyny za pomocą grzechotki B. Sprzęyna musi być tak naciągnięta, aby drzwi zamykały się stopniowo pod kątem 45°, 90° i 180°</p> 	<p><b>6.4.</b> W przypadku luzów poza zakresem między ościeżnicą a skrzydłem w górnej strefie, należy zastosować podkładki dystansowe pod łożyskiem zawiasu bez sprężyny.</p> 	<p><b>7.</b> - Odkręć i zdjejmij dolny próg. Usuń wszystkie plastikowe elementy z klapy skrzydła i przedniej części zamka. Niektóre wykończenia zawierają również folię ochronną.</p> 												
<p><b>8.</b> - Elementy do drzwi dwuskrzydłowych: Zamontuj plastikowy ogranicznik TP1 na podłodze. Ustawić tak, aby otwór pokrywał się z zasuwką blokującą skrzydło bierne.</p>  <p>W przypadku drzwi dwuskrzydłowych z seletkorem zamykania należy zamontować jego ruchomą część.</p> 	<p><b>9.1.</b> - W przypadku drzwi przeciwpożarowych należy zwrócić uwagę na odstęp między ościeżnicą a skrzydłem.</p> 	<p><b>9.2.</b> - W przypadku dwuskrzydłowych drzwi przeciwpożarowych należy upewnić się, że szpara między skrzydłem czynnym a skrzydłem biernym odpowiada prześwitu podanemu w certyfikacji</p> 	<p><b>9.3.</b> - W przypadku dwuskrzydłowych drzwi przeciwpożarowych należy zapewnić szparę pomiędzy profiliem „J”, znajdującym się na skrzydle biernym, a skrzydłem głównym.</p> 												
<p><b>9.4. - SZPARY (mm)</b></p>  <table border="1"> <tr> <td>1 skrz</td> <td>1,5 <sup>+0</sup> -1</td> <td>2 skrz</td> <td>1,5 <sup>+0</sup> -1</td> </tr> <tr> <td>4±1</td> <td>4±1</td> <td>5±1</td> <td>4±1</td> </tr> <tr> <td>8±2</td> <td></td> <td>8±2</td> <td></td> </tr> </table>	1 skrz	1,5 <sup>+0</sup> -1	2 skrz	1,5 <sup>+0</sup> -1	4±1	4±1	5±1	4±1	8±2		8±2		<p><b>10.1.- Górnny obszar.</b> Wkręć wkręt samowiątujący M 4,8 x 16 FST w predysponowanym otworze oznaczonym w poprzednim kroku. Wkręć delikatnie, pozostawiając 1 mm szczelinę między ostrzem a łączem śruby.</p>	<p><b>10.2.- Dolna strefa.</b> Śruba M5x50 i plastikowa zaślepka M8x40, które muszą znajdować się po stronie zamka i nie mogą wchodzić w obszar wolnego przejścia, aby można je było wykorzystać jako drzwi, pozostawiając odstęp 1 mm dla tej śruby między skrzydłem a łączem śruby. Miejsce to będzie znajdować się w odległości 15 x 15 mm od ramy (zdjęcie 1).</p>	 
1 skrz	1,5 <sup>+0</sup> -1	2 skrz	1,5 <sup>+0</sup> -1												
4±1	4±1	5±1	4±1												
8±2		8±2													
<p><b>Obowiązkowe instrukcje montażu</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Montaż drzwi może być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.</li> <li>Ścisłe przestrzegać luzów i tolerancji wyszczególnionych w niniejszej instrukcji montażu.</li> <li>Szytna konstrukcja wsporcza będzie miała minimum 100 mm i odporność ognową 120 minut.</li> <li>Elastyczna podpora na budowie będzie miała minimalną grubość 125 mm i odporność ognową 120 minut</li> </ol>															

## I-000-PS02 UWAGI OGÓLNE. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI.

### UWAGI OGÓLNE

- Instrukcje te powinny być stosowane w odniesieniu do warunków podczas badań, żeby zagwarantować poprawne funkcjonowanie i samodomykanie się drzwi przeciwpożarowych. Ponadto obowiązkowo drzwi powinny być regularnie serwisowane.
- Montaż może być realizowany **tylko przez wykwalifikowany personel**.
- Obowiązkiem montażysty jest szczegółowe przestrzeganie instrukcji montażu, w szczególności dotyczące bezpieczeństwa użytkowników. Nie można instalować dodatkowych elementów, bez odpowiednich zezwoleń.
- Klient odpowiada za zbudowanie konstrukcji montażowej zgodnej obowiązującymi normami oraz za używanie wszystkich elementów prawidłowo, aby uniknąć negatywnego wpływu na wytrzymałość mechaniczną w przypadku instalacji drzwi o dużej wysokości i/lub dużej szerokości.
- Skrzydła drzwi są dostarczane w jednym z wykończeń, wstępnie polakierowane lakierem na bazie żywicy poliestrowej o grubości 12-15 mikronów, pokryte powłoką PVC o grubości 120 mikronów, pomalowane farbą epoxipoliestrową lub wykończone stalą nierdzewną.
- Przedstawione skrzydła pokrywa folia samoprzylepna jako ochrona tymczasowa (z wyjątkiem wykończeń malowanych farbą epoxipoliestrową). Folię należy usunąć niezwłocznie po instalacji. W przypadku pozostania resztek kleju zaleca się umyć ścierką delikatnie zwilżoną alkoholem etylowym.
- Drzwi opuszczające fabrykę są zapakowane i czyste. Informacje dotyczące czyszczenia znajdują się w części poniżej.
- Ewentualne reklamacje spowodowane brakiem materiału lub jego uszkodzeniem powinny zostać odnotowane na dokumencie WZ i zakomunikowane producentowi w ciągu ośmiu dni od daty odbioru towaru.

### INSTRUKCJA DOTYCZĄCA TRANSPORTU I MAGAZYNOWANIA

- Przewozić za pomocą odpowiednich maszyn, elementów i akcesoriów.
- Zachować ostrożność podczas odkładanie i przekładania.
- Nie wystawiać na działanie czynników atmosferycznych w tym działania promieni słonecznych. Odpowiedzialność za odpowiednie magazynowanie leży po stronie odbiorcy.
- W przypadku gdy podczas transportu lub załadunku towar miał kontakt z deszczem lub śniegiem konieczne jest usunięcie nylonowej osłony z elementów i umieszczenie ich w pozycji pionowej, aby odpowiednio je wysuszyć i pozbyć się wody.
- Każdy ewentualny defekt na drzwiach należy odnotować na kopii dokumentu zwrotu dla przewoźnika i skontaktować się z producentem w ciągu 48 godzin.
- Wady według warunków ogólnych należy zgłosić producentowi w ciągu ośmiu dni od dnia dostawy.
- W żadnym przypadku nie mogą być używane ani motowane produkty posiadające lub wykazujące wady. Muszą zostać one dostępne do kontroli przez producenta lub osobę przez niego wyznaczoną.

### INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI DRZWI

Wszystkie drzwi przeciwpożarowe muszą być regularnie serwisowane, żeby zagwarantować, że nie powstały żadne uszkodzenia i zamykanie przebiega prawidłowo. Kontrole należy przeprowadzać okresowo, aby upewnić się, że automatyczne urządzenia zamykające działają i że ruch zamykająco-otwierający jest prawidłowy. Otwieranie drzwi nie powinno być utrudnione przez żadne przeszkode.

Co każde 5000 otwarć lub co 6 miesięcy należy wykonać następujące czynności:

- Sprawdzić i upewnić się, że wszystkie elementy są w zadziałającym stanie technicznym.
- Sprawdzić, czy żadne urządzenie, które mogłoby wpływać na działanie drzwi, nie zostało usunięte ani dodane.
- Sprawdzić, czy zarówno ościeżnica jak i skrzydło nie posiadają uszkodzeń mechanicznych, korozji, wypaczeń lub nierówności uniemożliwiających ich normalne otwarcie.
- Nasmarować zawias łożyska.
- Nasmarować zawias samozamykający. Nie napinać sprężyny.
- Oczyścić i odłuścić zamek i kieszeń zamka, sprawdzając, czy język zamka wchodzi całkowicie, a nie częściowo.
- Sprawdzić, czy uszczelki są prawidłowo umieszczone w ościeżnicy oraz czy dobrze przylegają.  
**Nie malować uszczelek pęcznijących.** Żywotność uszczelki wynosi 5 lat, chociaż zaleca się jej uprzednią wymianę, jeśli jest uszkodzona lub częściowo zerwana.
- Należy sprawdzić poprawność działania wszystkich akcesoriów: klamek, zaczepów elektromagnetycznych, samozamykaczy, okuc antypaniczych, itp.
- Sprawdzić i wyregulować luzy w granicach tolerancji. Sprawdzić czy nie ma elementów uniemożliwiających prawidłowe zamknięcie drzwi, takich jak kliny, przeszkode na drodze skrzydeł itp.
- W przypadku przeszkodeń należy sprawdzić, czy nie ma pęknięć lub innych wad.

Dodatkowo w przypadku drzwi dwuskrzydłowych należy przeprowadzić następujące kontrole:

- Sprawdzić funkcjonowanie dźwigni regulatora kolejności zamykania skrzydła biernego, nasmarować jego ramię i przegub.
- Nasmarować zamek główny i górny otwór na rygiel skrzydła biernego.
- Wyczyścić wszelkie pozostałości w otworze w posadzce do ryglu dolnego.

Nasmarowane powinny zostać także wszystkie części ruchome i przegubowe.

**UWAGA: do smarowania używać smarów o niskiej gęstości.**

W przypadku nieprawidłowej pracy drzwi lub wadliwych akcesoriów, prosimy skontaktować się z naszym Działem Handlowym i poprosić o interwencję akredytowanego instalatora lub dostawę materiałów zamiennych.

### CZYSZCZENIE

Nie używaj detergentów ani innych produktów innych niż wskazane tutaj.

Nie rysuj powierzchni.

Do czyszczenia zaleca się używać wyłącznie miękkiej ścierczki i wody z mydłem.

Stale nierdzewne mogą ulec utlenieniu, tworząc na ich powierzchni cienką warstwę tlenku chromu. Do czyszczenia należy **używać wyłącznie** produktów przeznaczonych do stali nierdzewnej.

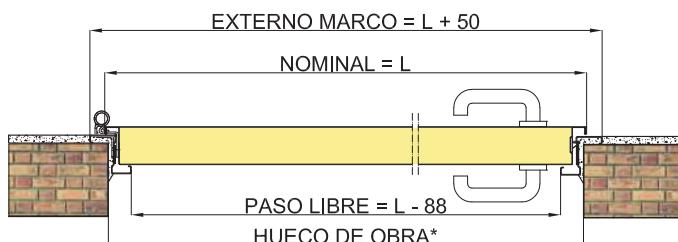


# **MEDIDAS DE INSTALACIÓN**

## **MC3**

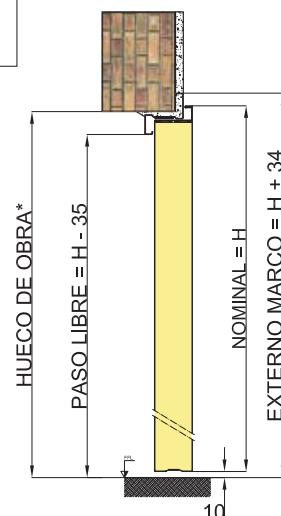
# MARCO MC3

## MEDIDAS DE INSTALACIÓN 1H



\*HUECO DE OBRA CON GARRA = L

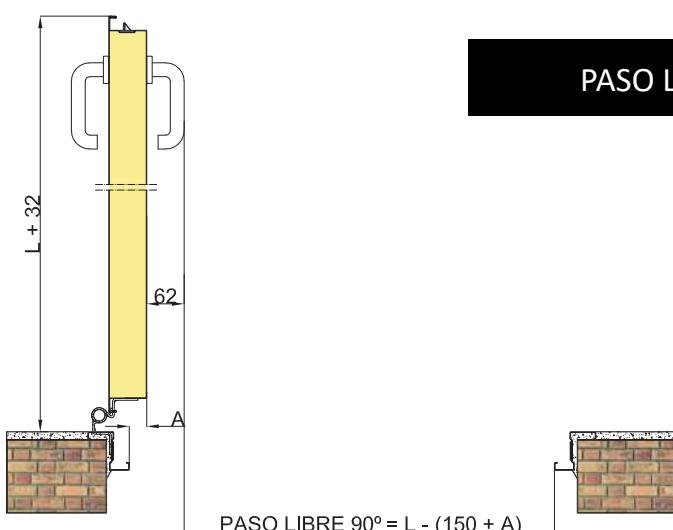
\*HUECO DE OBRA CON TORNILLOS = L-10



\*HUECO DE OBRA CON GARRA = H+10

\*HUECO DE OBRA CON TORNILLOS = H+5

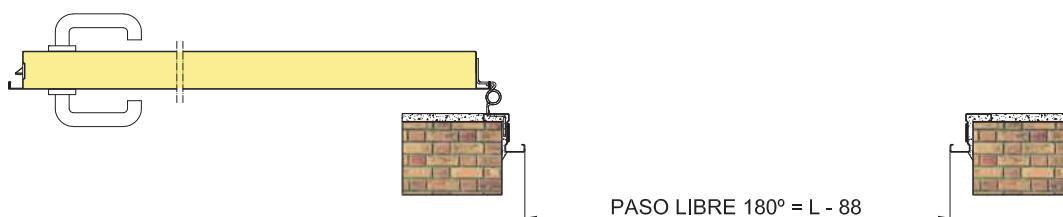
Hojas	Nominal Hoja	Hueco de Obra Lfm x Hfm		Paso Libre Lp x Hp	Externo Marco Lt x Ht
		GARRAS	TORNILLOS		
1H	L X H	L x (H+10)	(L-10) x (H+5)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)



PASO LIBRE (APERTURA 90°)

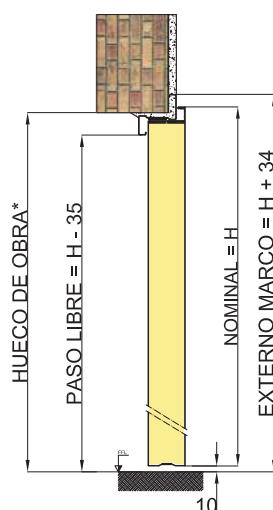
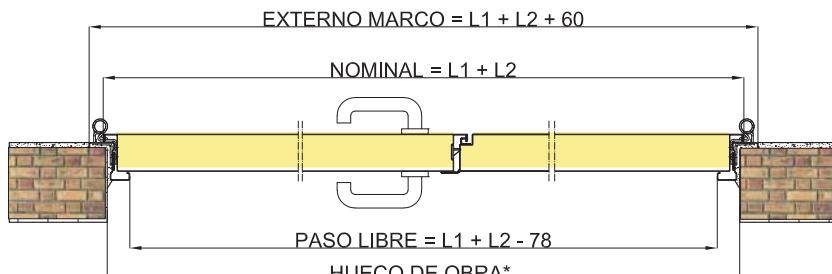
PUERTA 53 mm (A =19 mm)      PASO LIBRE = L - 169  
PUERTA 63 mm (A =29 mm)      PASO LIBRE = L - 179

PASO LIBRE (APERTURA 180°)



# MARCO MC3

## MEDIDAS DE INSTALACIÓN 2H



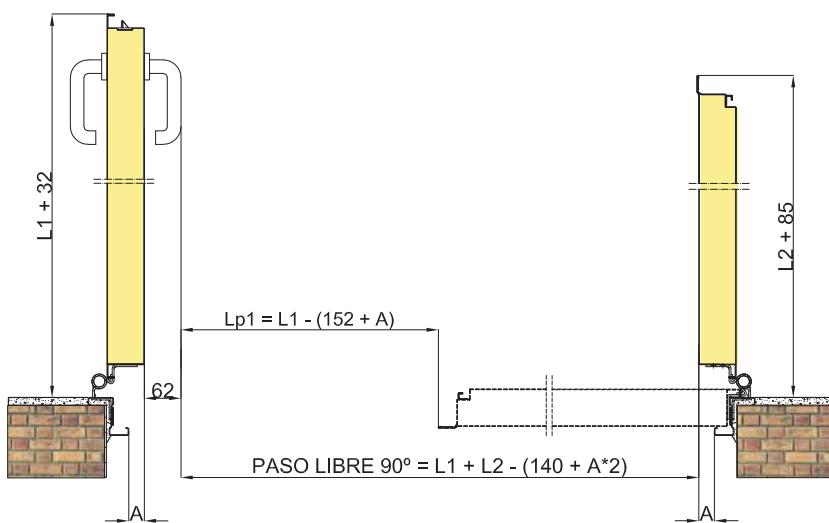
\*HUECO DE OBRA CON GARRA =  $L_1 + L_2$

\*HUECO DE OBRA CON TORNILLOS =  $L_1 + L_2 - 10$

\*HUECO DE OBRA CON GARRA =  $H + 10$

\*HUECO DE OBRA CON TORNILLOS =  $H + 5$

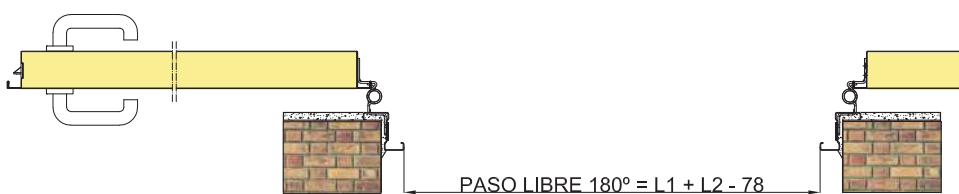
Hojas	Nominal Hoja	Hueco de Obra Lfm x Hfm		Paso Libre Lp x Hp	Externo Marco Lt x Ht
		GARRAS	TORNILLOS		
2H	$(L_1+L_2) \times H$	$(L_1+L_2) \times (H+10)$	$(L_1+L_2-10) \times (H+5)$	$(L_1+L_2-78) \times (H-35)$	$(L_1+L_2+60) \times (H+34)$



PASO LIBRE (APERTURA 90°)

PUERTA 53 mm (A = 19 mm) PASO LIBRE =  $L_1 + L_2 - 178$   
PUERTA 63 mm (A = 29 mm) PASO LIBRE =  $L_1 + L_2 - 198$

PASO LIBRE (APERTURA 180°)





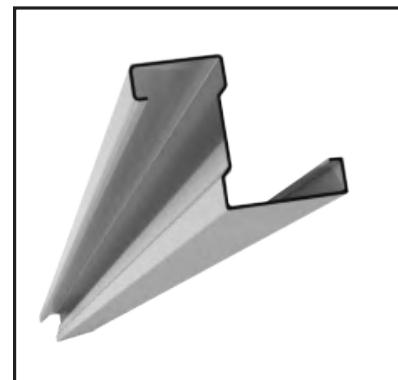
# **INSTALACIONES A MURO RÍGIDO**

## **MC3**

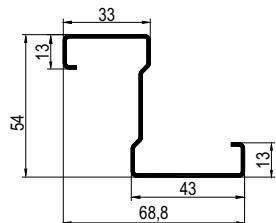
## DESCRIPCIÓN

Marco MC3 conformado en acero de alta resistencia de 1,2 mm, con alojamiento para junta intumescente y agujeros para fijación mediante tornillos o garras para anclaje a muro.

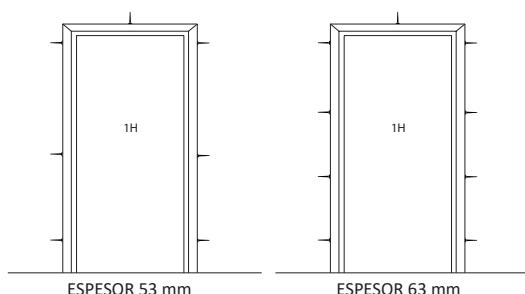
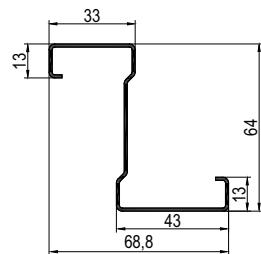
Disponible para puertas de espesores 53 y 63mm.



**MC3 para espesor 53 mm**



**MC3 para espesor 63 mm**

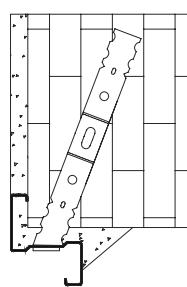


## TABLA GENERAL DE MEDIDAS

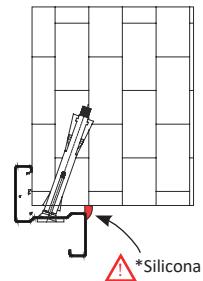
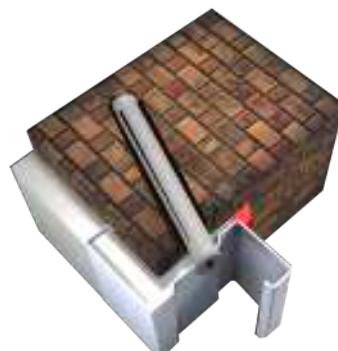
Hojas	Nominal Hoja	Hueco de Obra Lfm x Hfm	Paso Libre Lp x Hp	Externo Marco Lt x Ht
1H	L x H	L x (H+10)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)
2H	(L1+L2) x H	(L1+L2) x (H+10)	(L1+L2-78) x (H-35)	(L1+L2+60) x (H+34)

## INSTALACIÓN

### INSTALACIÓN CON GARRAS



### INSTALACIÓN CON TORNILLOS



\*Esta instalación deberá ser autorizada por Puertas Padilla solo realizable con instaladores autorizados.

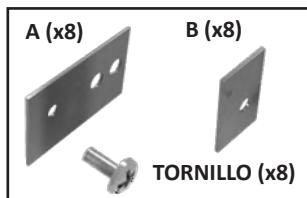
# MARCO MC3

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

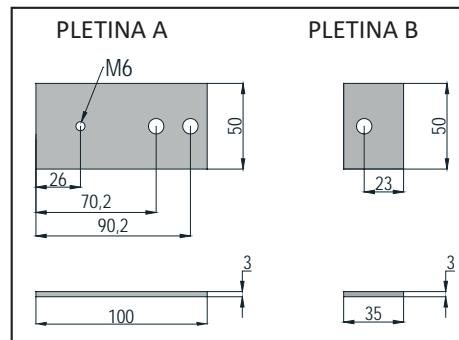
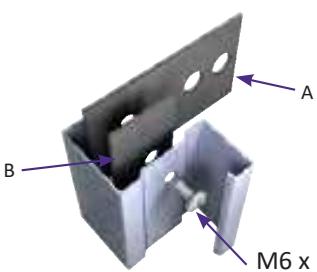
### KIT 2 para MC3



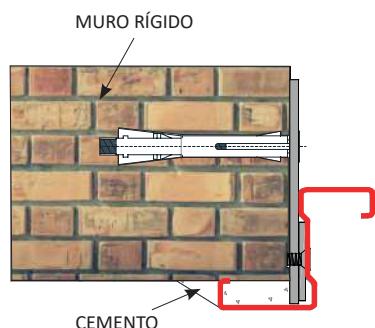
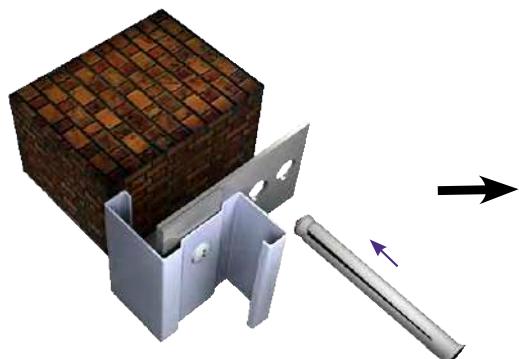
**KIT 2**



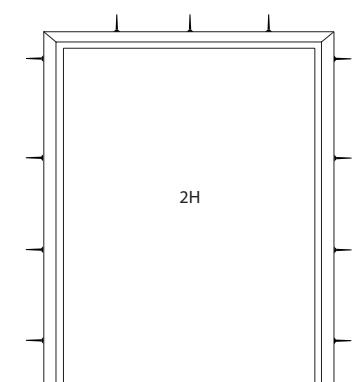
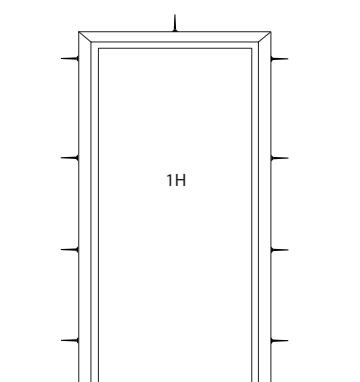
**MC3**



Se ensamblan las dos pletinas junto con el marco MC3. La pletina 'A' siempre tiene que ir instalada, la pletina 'B' irá instalada en caso de que el marco MC3 no lleve garra.



UBICACIÓN DE SUPLEMENTOS



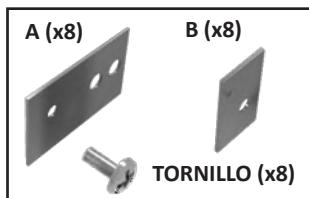
# MARCO MC3

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### KIT 2 para MC3 + EXTENSIÓN FIJA



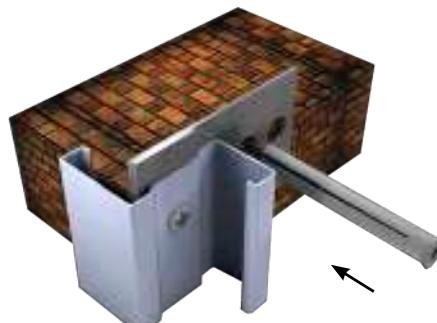
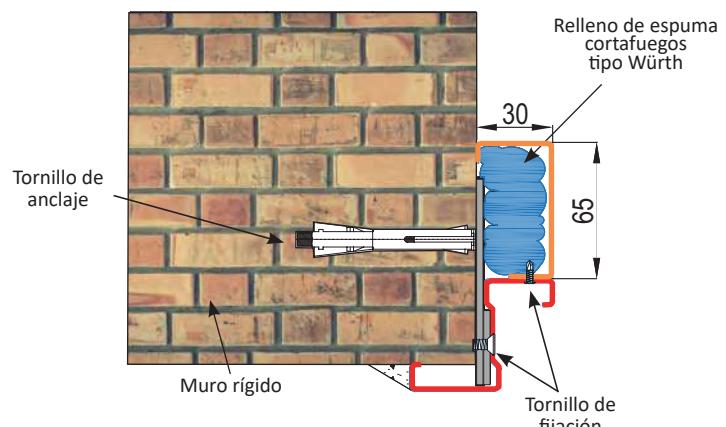
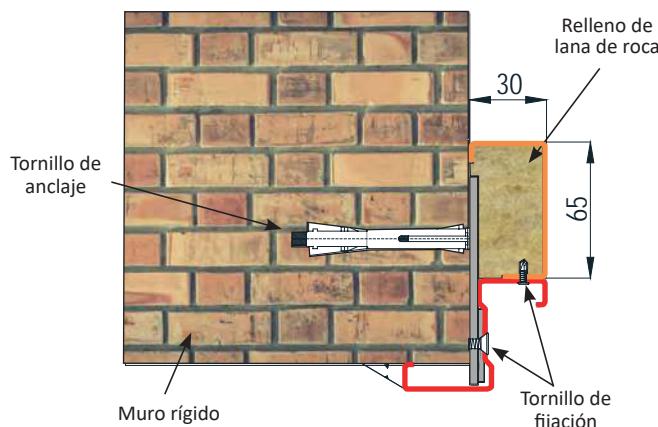
**KIT 2**



**MC3**



**EXTENSIÓN FIJA**



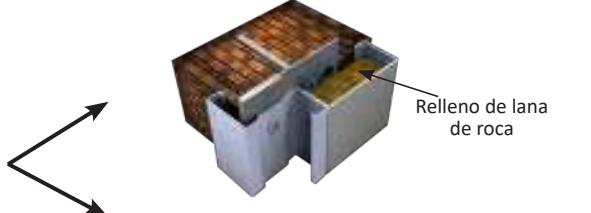
①

②

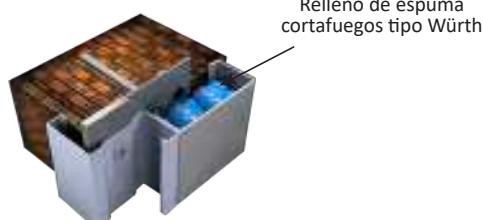
**Tipos de Relleno**



③



Relleno de lana de roca



Relleno de espuma cortafuegos tipo Würth

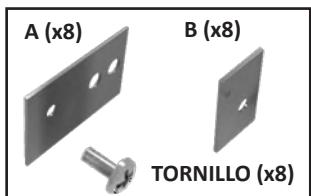
# MARCO MC3

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### KIT 2 para MC3 + EXTENSIÓN TELESCÓPICA



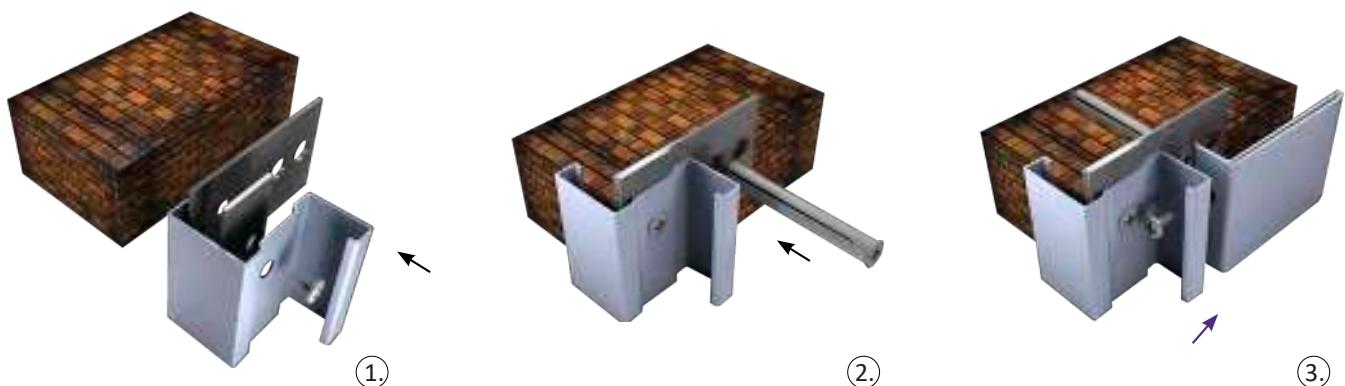
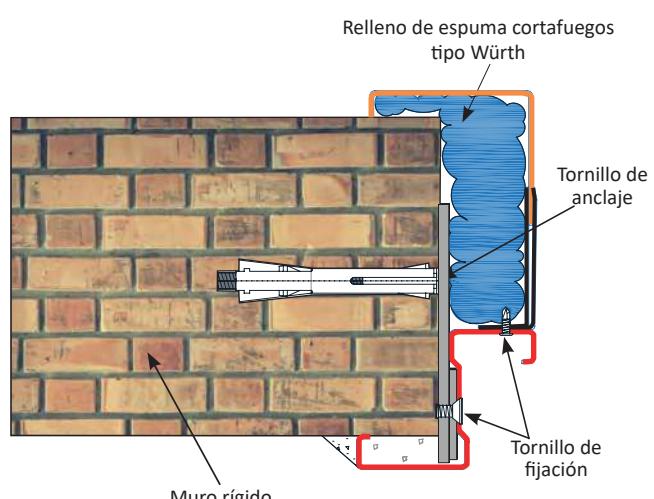
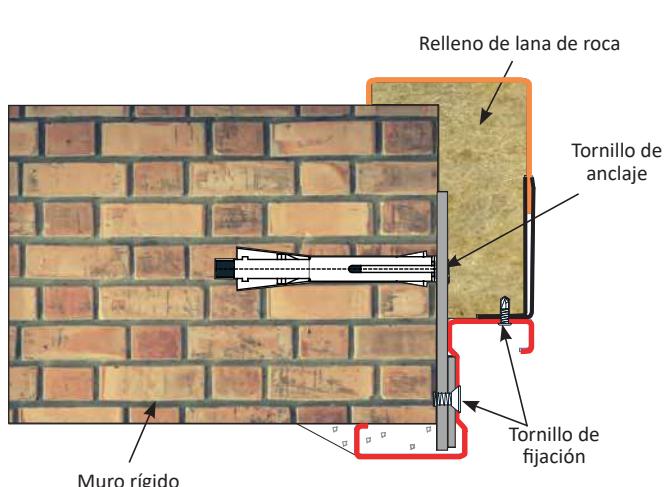
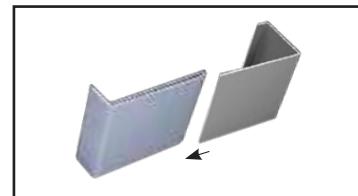
**KIT 2**



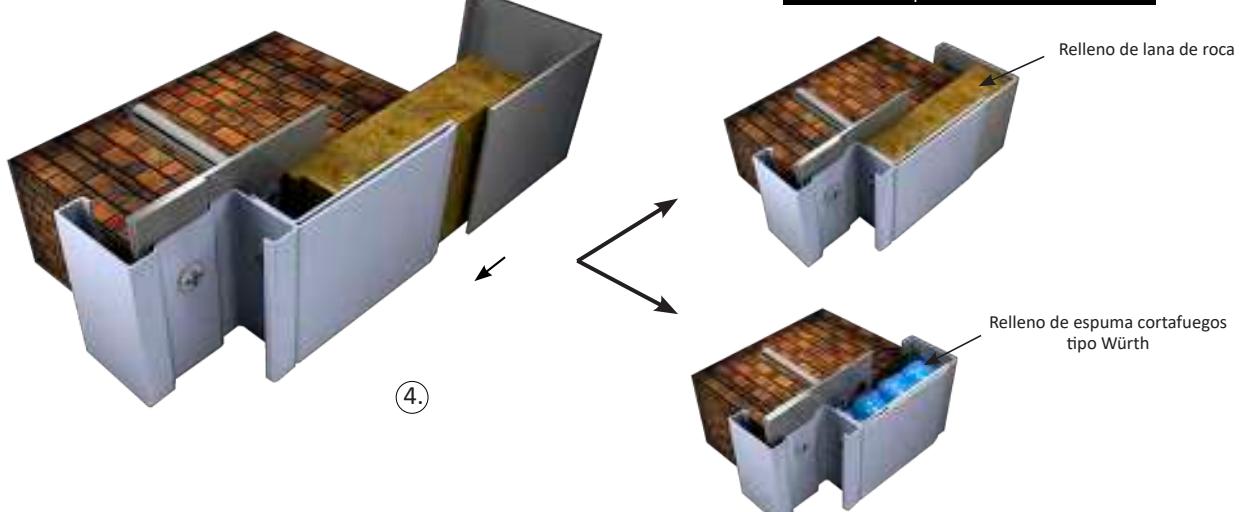
**MC3**



**EXTENSIÓN TELESCÓPICA**



**Tipos de Relleno**



# MARCO MC3 TELESCÓPICO

## FICHA TÉCNICA



Marco que combina un marco MC3, un ángulo de presión y un suplemento para que el conjunto cubra el grueso del muro dónde se va a instalar (grueso variable). El suplemento se une al MC3 mediante el ángulo de presión que permite una regulación del conjunto de más de 65 mm en obra, de forma que logra adaptarse a espesores de muro muy diferentes.

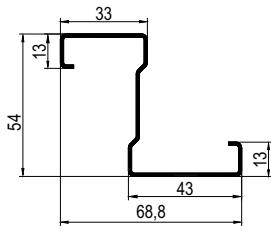
Diferentes opciones que proporcionan un alargamiento del marco hasta alcanzar la cara opuesta del muro, cubriendo grosos de muro de 80 a 375 mm para EI 60 y grosos de muro de 90 a 400 mm para EI 120 (ver tabla adjunta).

Sencilla puesta en obra y tiempo de instalación menor ya que no es necesario atornillar para unir las dos partes metálicas, puesto que la guía funciona como sujeción del conjunto.

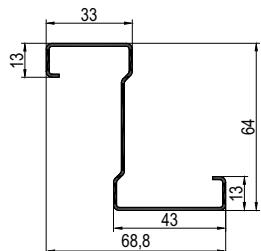
Para puertas cortafuego, permite alojar en su interior diversos materiales aislantes.



MC3 para espesor 53 mm



MC3 para espesor 63 mm

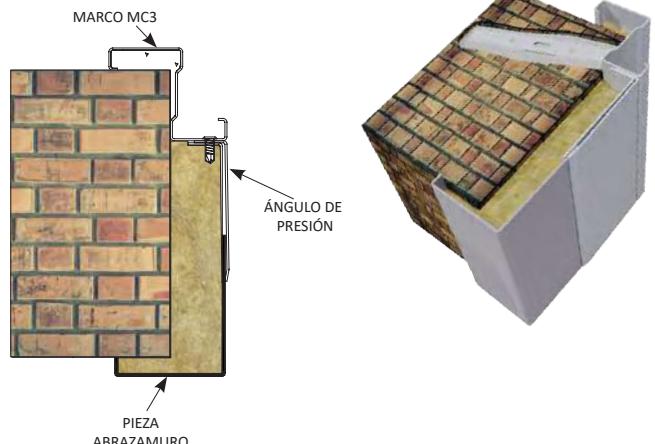
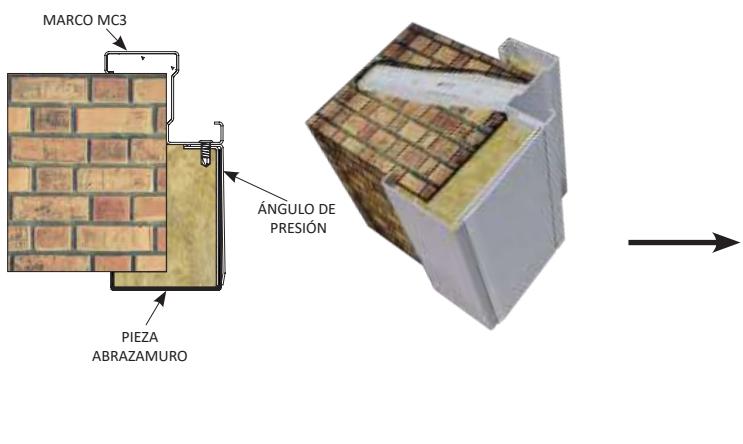


### RANGOS DE GRUESO DE MURO

EI 60

Rango de 80 a 115	Rango de 90 a 125
Rango de 85 a 120	Rango de 125 a 190
Rango de 115 a 180	Rango de 190 a 255
Rango de 180 a 245	Rango de 255 a 320
Rango de 245 a 310	Rango de 320 a 385
Rango de 310 a 375	Rango de 335 a 400

EI 120





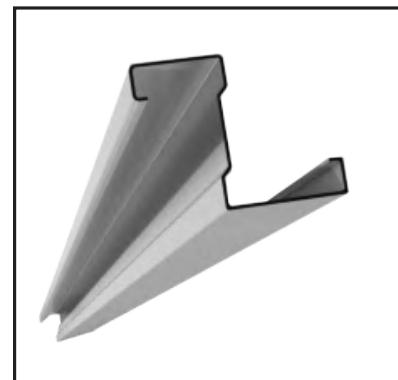
# INSTALACIONES A CARTÓN YESO

**MC3**

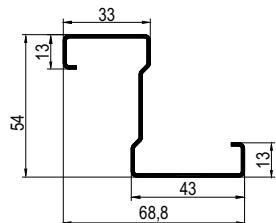
## DESCRIPCIÓN

Marco MC3 conformado en acero de alta resistencia de 1,2 mm, con alojamiento para junta intumescente y agujeros para fijación mediante tornillos o garras para anclaje a muro.

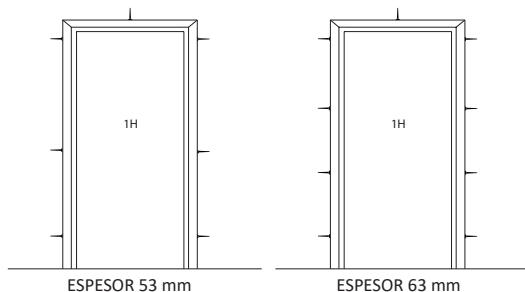
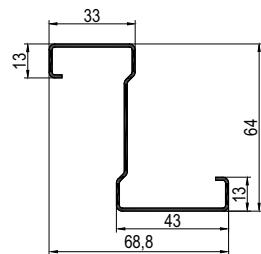
Disponible para puertas de espesores 53 y 63mm.



**MC3 para espesor 53 mm**



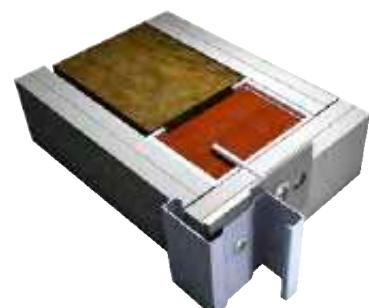
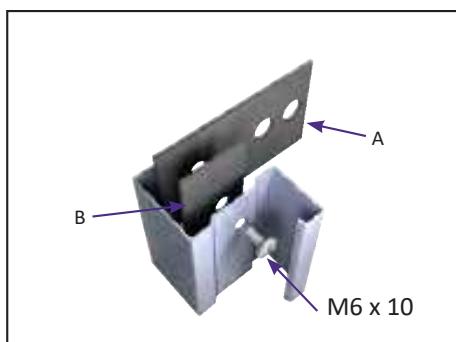
**MC3 para espesor 63 mm**



## TABLA GENERAL DE MEDIDAS

Hojas	Nominal Hoja	Hueco de Obra Lfm x Hfm	Paso Libre Lp x Hp	Externo Marco Lt x Ht
1H	L X H	L x (H+10)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)
2H	(L1+L2) x H	(L1+L2) x (H+10)	(L1+L2-78) x (H-35)	(L1+L2+60) x (H+34)

## INSTALACIÓN



Se ensamblan las dos pletinas junto con el marco MC3. La pletina 'A' siempre tiene que ir instalada, la pletina 'B' irá instalada en caso de que el marco MC3 no lleve garra.

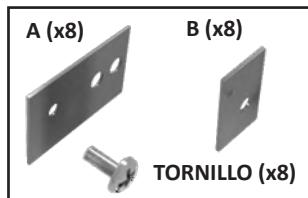
# MARCO MC3

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

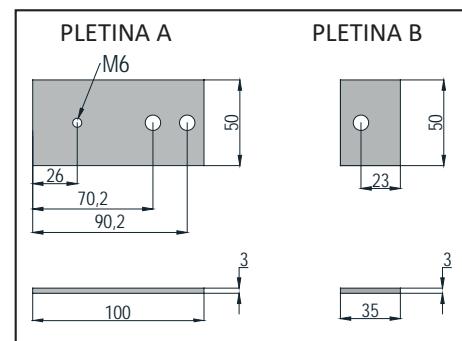
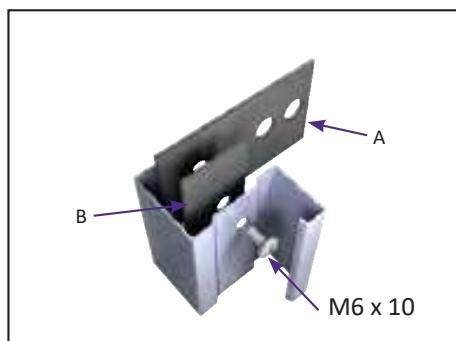
### KIT 2 para MC3



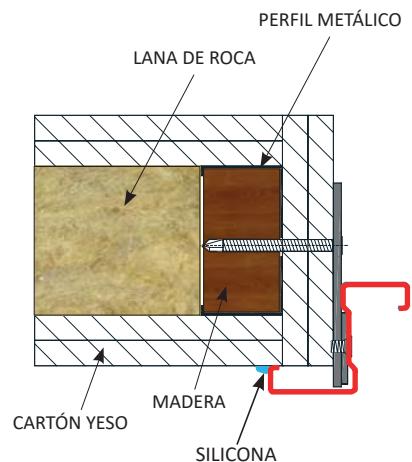
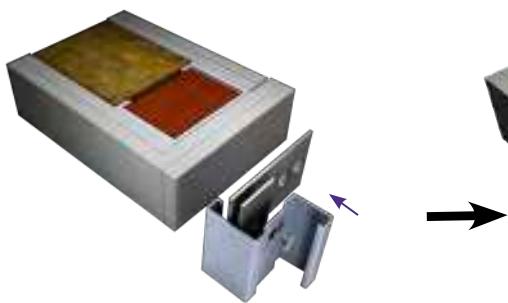
**KIT 2**



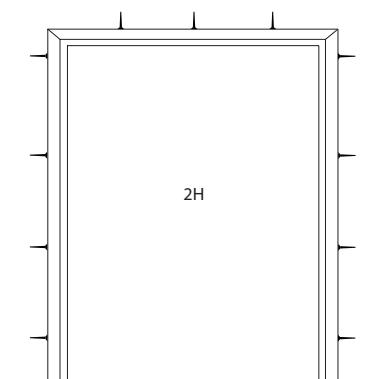
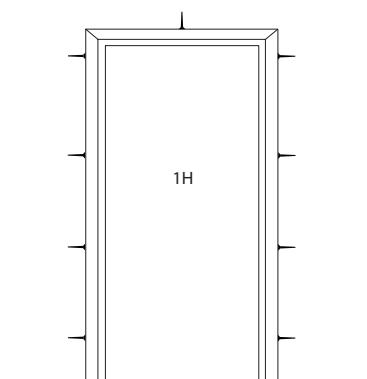
**MC3**



Se ensamblan las dos pletinas junto con el marco MC3. La pletina 'A' siempre tiene que ir instalada, la pletina 'B' irá instalada en caso de que el marco MC3 no lleve garra.



UBICACIÓN DE SUPLEMENTOS



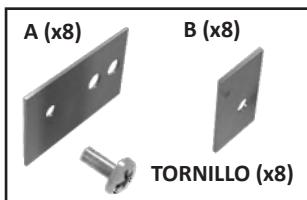
# MARCO MC3

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### KIT 2 para MC3 + EXTENSIÓN FIJA



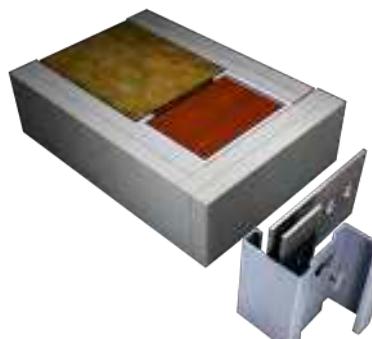
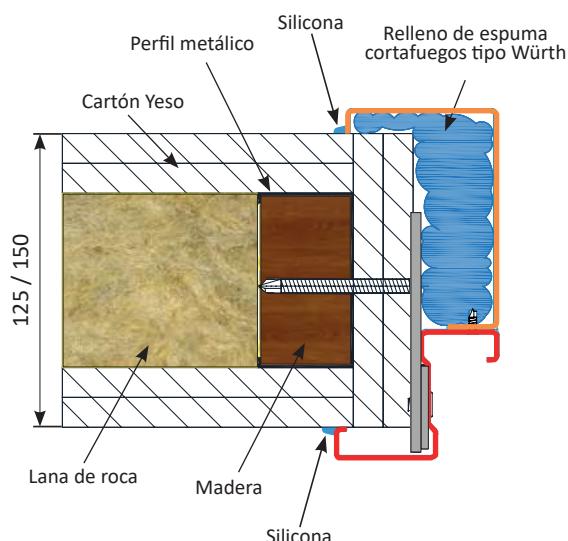
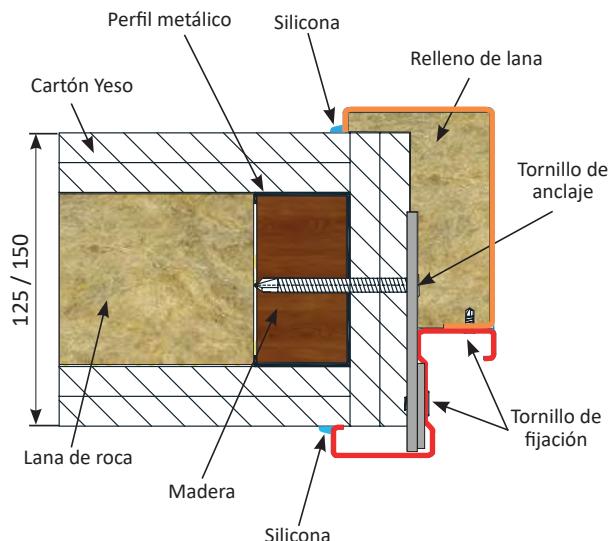
**KIT 2**



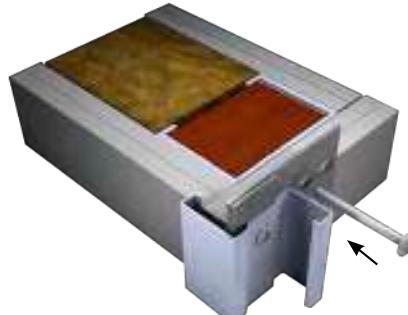
**MC3**



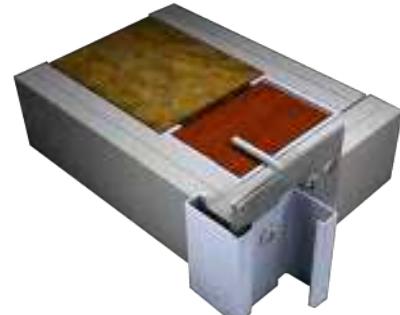
**EXTENSIÓN FIJA**



①.



②.



③.



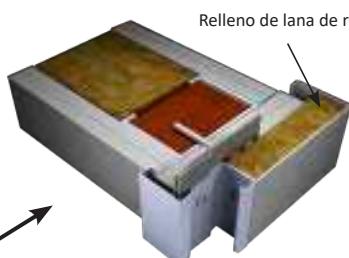
④.



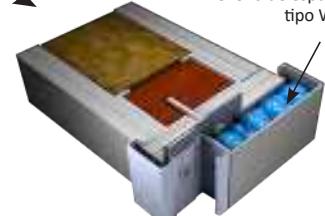
⑤.

#### Tipos de Relleno

Relleno de lana de roca



Relleno de espuma cortafuegos tipo Würth



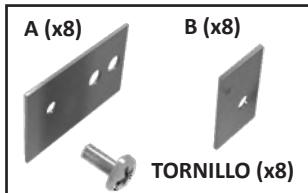
# MARCO MC3

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### KIT 2 para MC3 + EXTENSIÓN TELESÓPICA



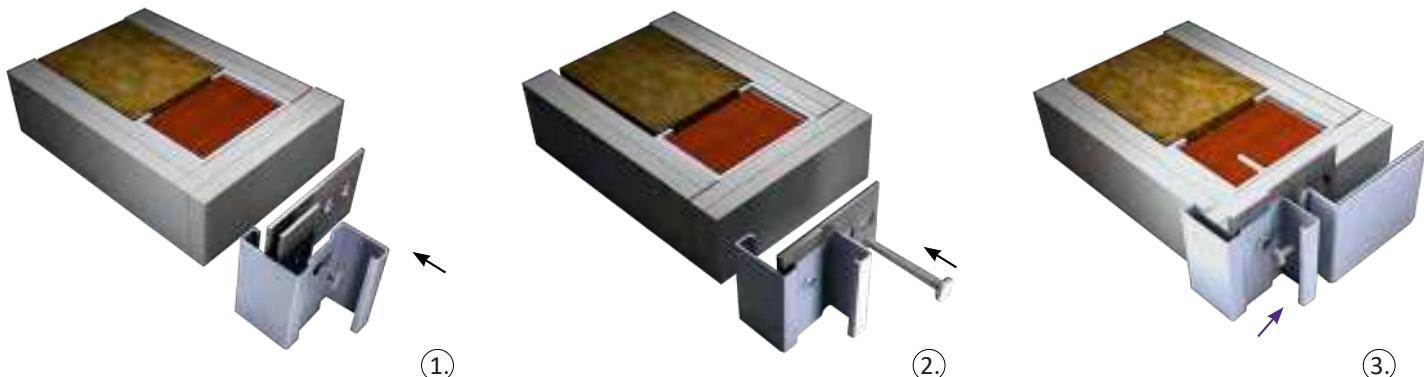
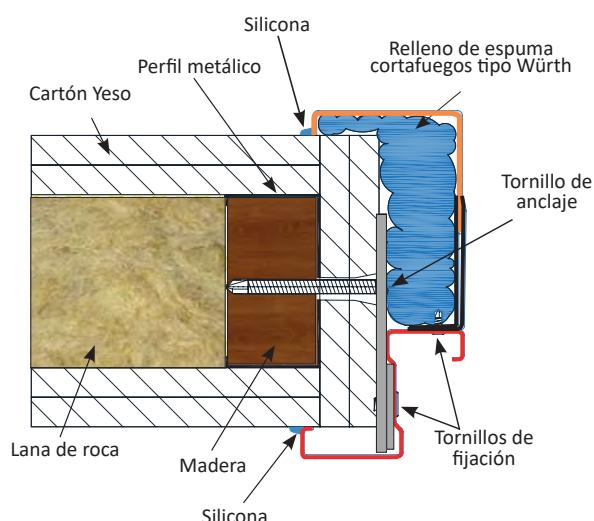
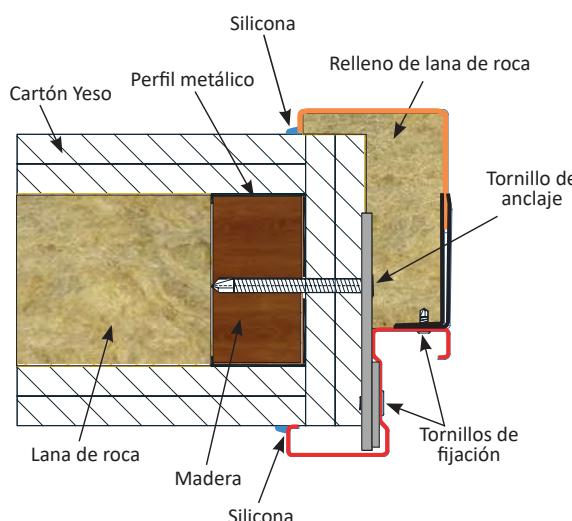
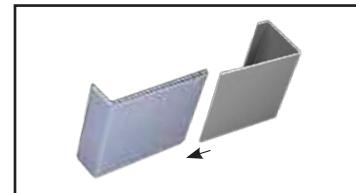
**KIT 2**



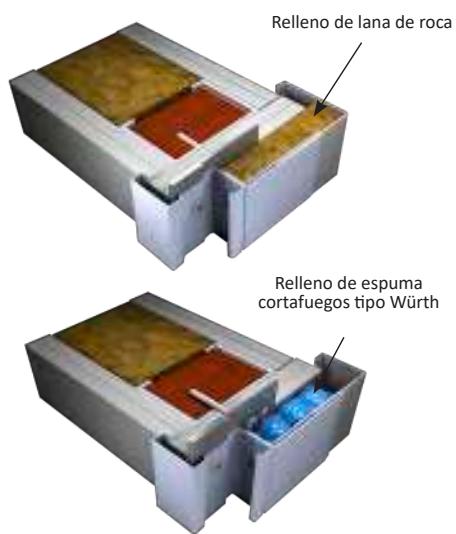
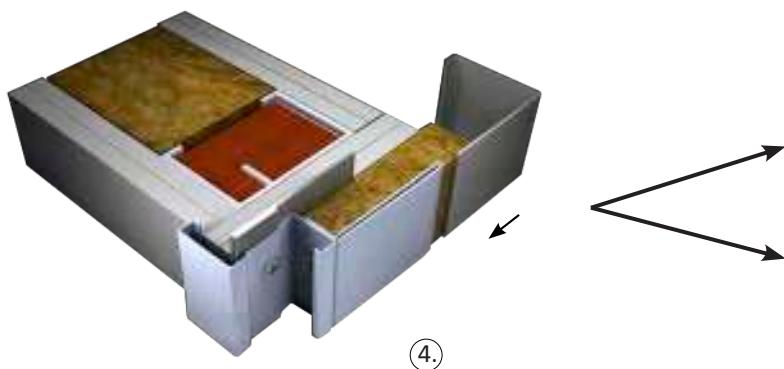
**MC3**



**EXTENSIÓN TELESÓPICA**



**Tipos de Relleno**



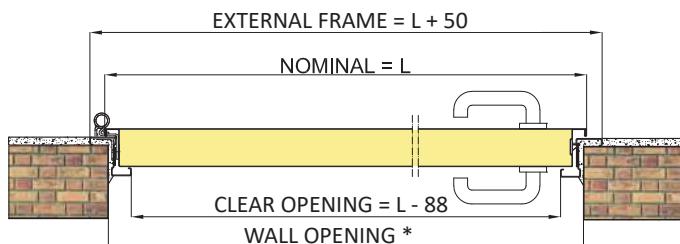


# **INSTALLATION MEASUREMENT GUIDE**

## **MC3**

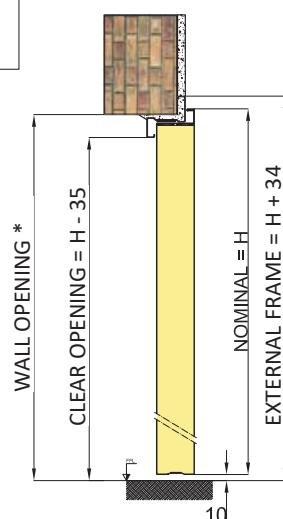
# MC3 FRAME

## 1 LEAF INSTALLATION MEASURES



\*WALL OPENING WITH ANCHORS =  $L$

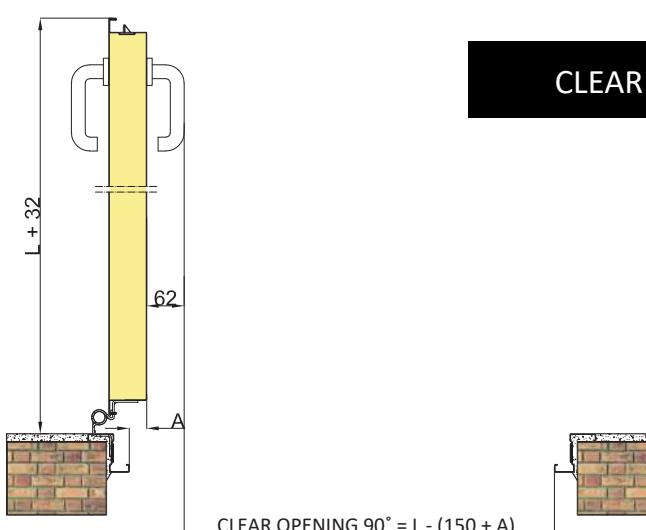
\*WALL OPENING WITH SCREWS =  $L - 10$



\*WALL OPENING WITH ANCHORS =  $H + 10$

\*WALL OPENING WITH SCREWS =  $H + 5$

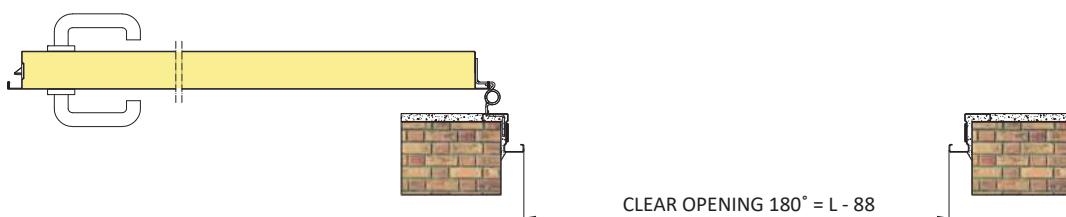
Leaves	Leaf Nominals	Wall Opening Lfm x Hfm		Clear Opening Lp x Hp	External Frame Lt x Ht
		ANCHORS	SCREWS		
1H	L X H	L x (H+10)	(L-10) x (H+5)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)



CLEAR OPENING (OPENING 90°)

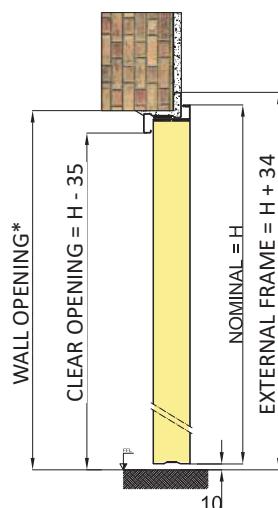
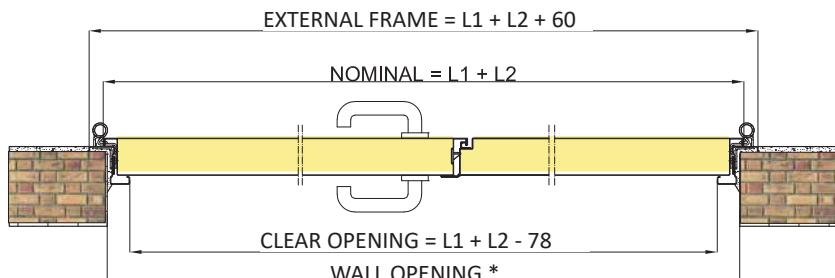
53 mm DOOR ( $A=19$  mm)      CLEAR OPENING =  $L - 169$   
 63 mm DOOR ( $A=29$  mm)      CLEAR OPENING =  $L - 179$

CLEAR OPENING (OPENING 180°)



# MC3 FRAME

## 2 LEAVES INSTALATION MEASURES



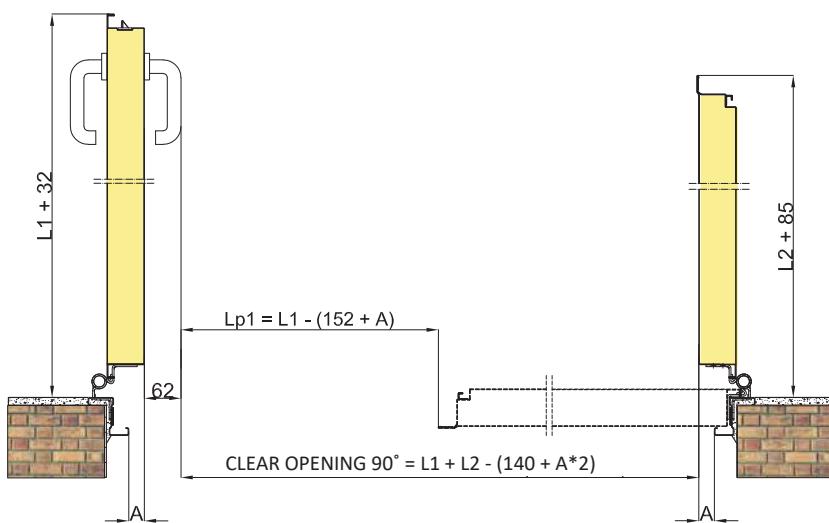
\*WALL OPENING WITH ANCHORS =  $L_1 + L_2$

\*WALL OPENING WITH SCREWS =  $L_1 + L_2 - 10$

\*WALL OPENING WITH ANCHORS =  $H + 10$

\*WALL OPENING WITH SCREWS =  $H + 5$

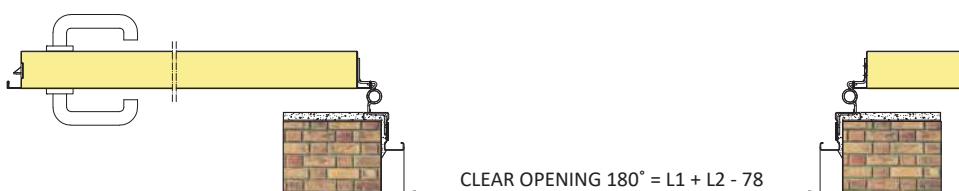
Leaves	Leaf Nominals	Wall Opening Lfm x Hfm		Clear Opening Lp x Hp	External Frame Lt x Ht
		ANCHORS	SCREWS		
2H	$(L_1+L_2) \times H$	$(L_1+L_2) \times (H+10)$	$(L_1+L_2-10) \times (H+5)$	$(L_1+L_2-78) \times (H-35)$	$(L_1+L_2+60) \times (H+34)$



CLEAR OPENING (OPENING 90°)

53 mm DOOR (A=19 mm)    CLEAR OPENING =  $L_1 + L_2 - 178$   
 63 mm DOOR (A=29 mm)    CLEAR OPENING =  $L_1 + L_2 - 198$

CLEAR OPENING (OPENING 180°)





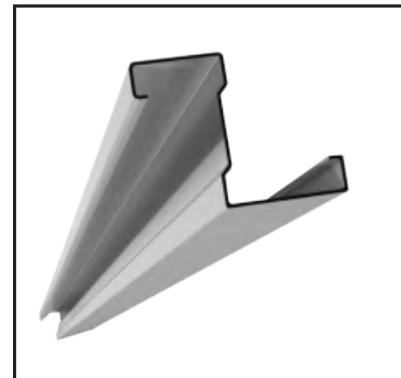
# **INSTALLATION ON A RIGID WALL**

## **MC3**

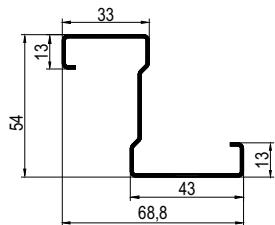
### DESCRIPTION

MC3 frame made in high resistance galvanized steel of 1,2mm thickness. With channel for intumescence seal, and provided with anchors and holes for fixing with screws or anchoring to the wall. Available for 53 and 63 mm thick doors.

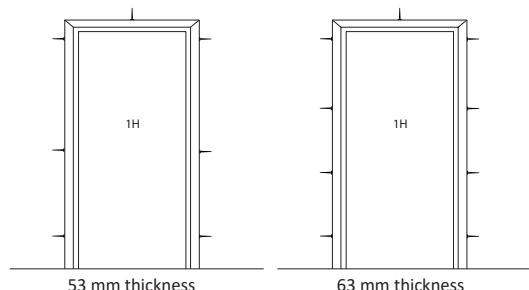
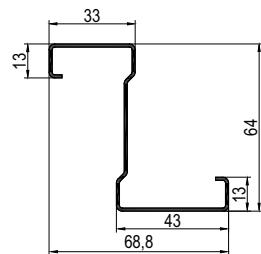
MC3 for 53 mm thickness MC3 for 63 mm thickness.



**MC3 for 53 mm thickness**



**MC3 for 63 mm thickness**

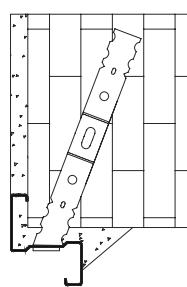


### GENERAL TABLE OF MEASURES

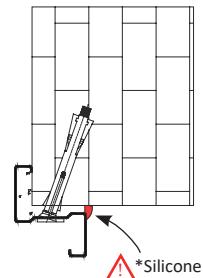
Leaves	Leaf Nominals	Wall opening Lfm x Hfm	Clear Opening Lp x Hp	External Frame Lt x Ht
1L	L X H	L x (H+10)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)
2L	(L1+L2) x H	(L1+L2) x (H+10)	(L1+L2-78) x (H-35)	(L1+L2+60) x (H+34)

### INSTALLATION

#### INSTALLATION WITH ANCHORS



#### INSTALLATION WITH SCREWS

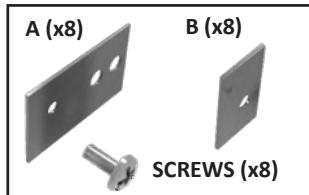


\*This installation must be authorized by Puertas Padilla and carried out by authorized installers.

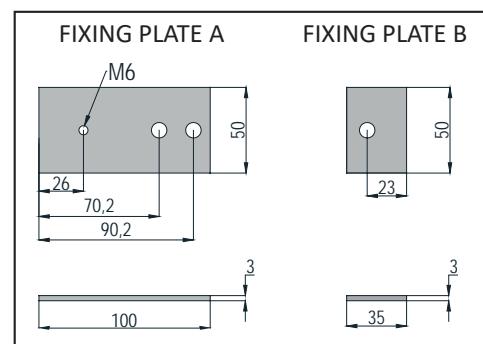
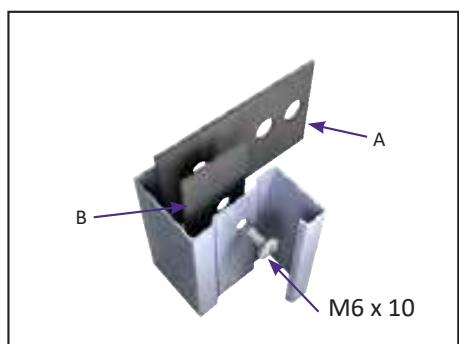
# MC3 FRAME INSTALLATION INSTRUCTIONS KIT 2 for MC3



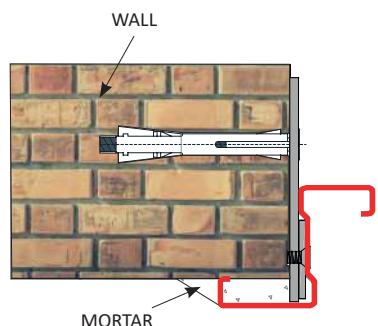
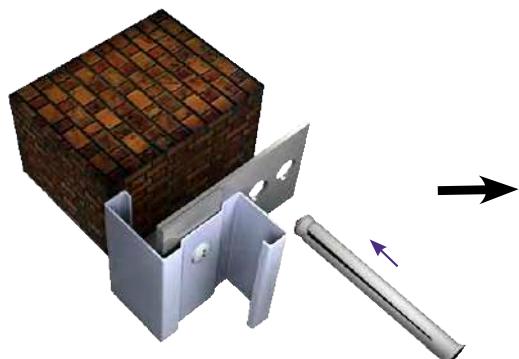
KIT 2



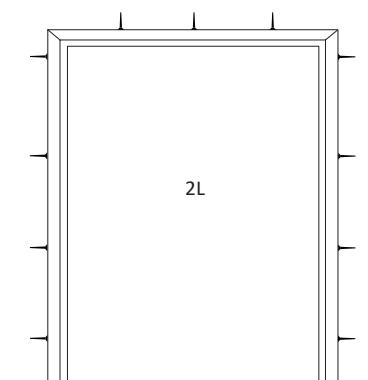
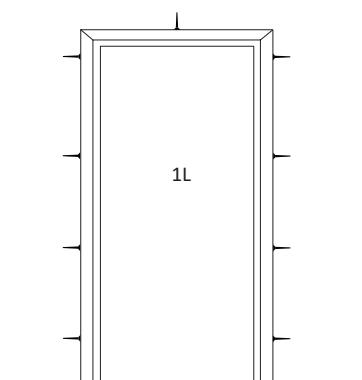
MC3



Both plates are assembled together with the MC3 frame. Fixing plate 'A' must always be installed, fixing plate 'B' will be installed if the MC3 frame does not have an anchor.



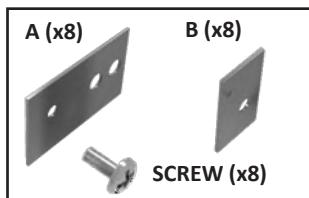
LOCATION



# MC3 FRAME INSTALLATION INSTRUCTIONS KIT 2 for MC3 + FIXED EXTENSION



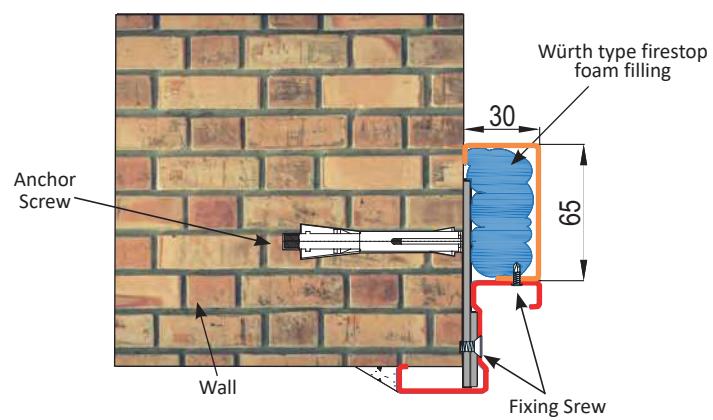
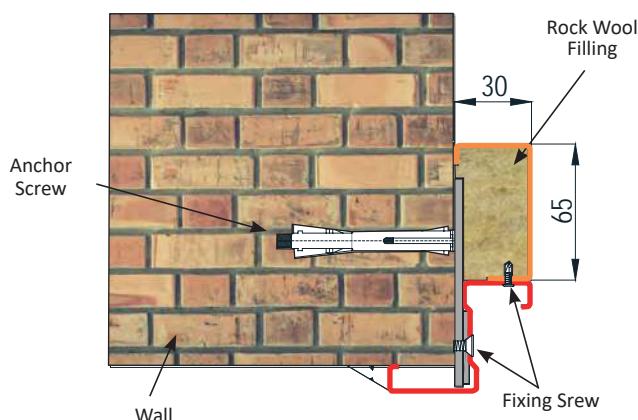
**KIT 2**



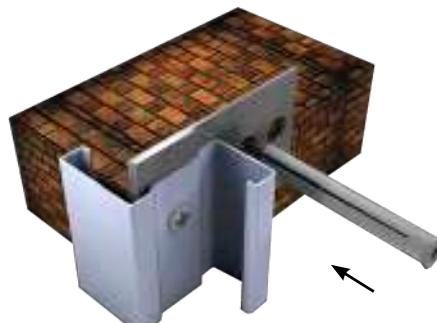
**MC3**



**FIXED EXTENSION**

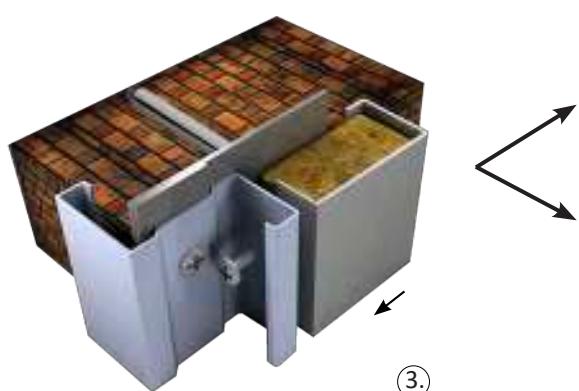


①

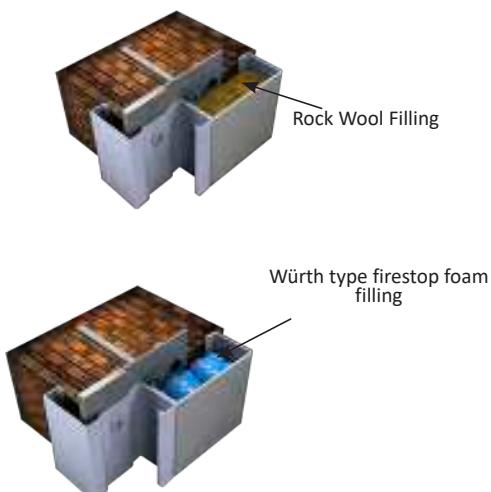


②

Types of Fillings



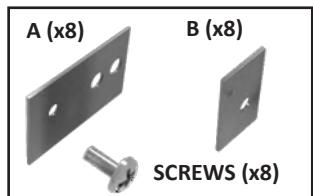
③



# MC3 FRAME INSTALLATION INSTRUCTIONS KIT 2 for MC3 + TELESCOPIC EXTENSION



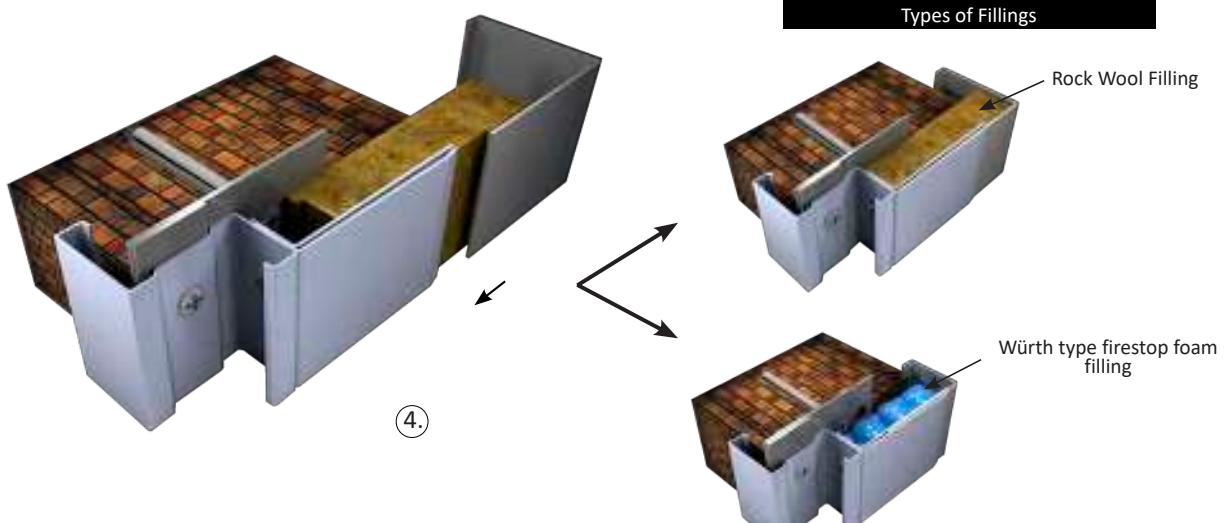
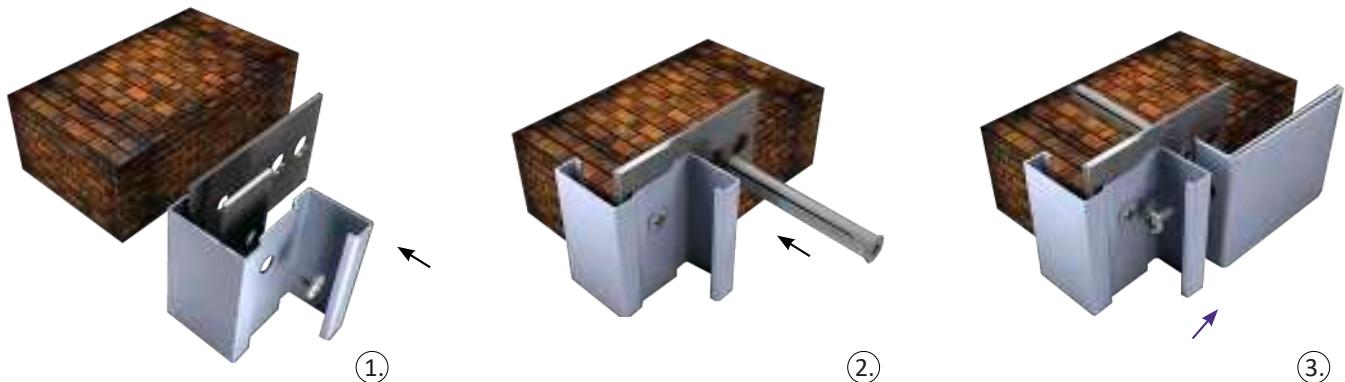
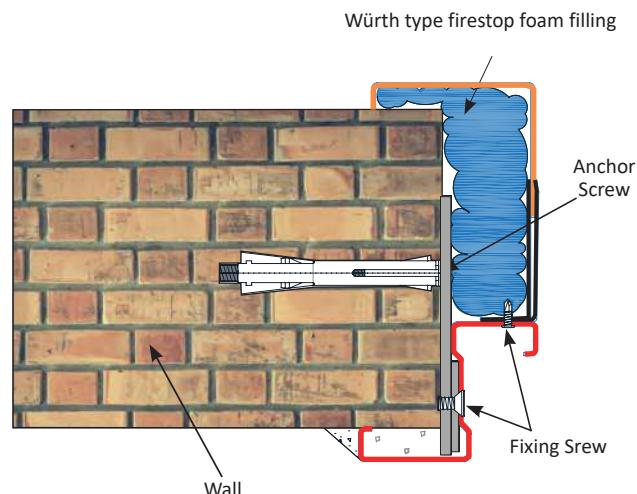
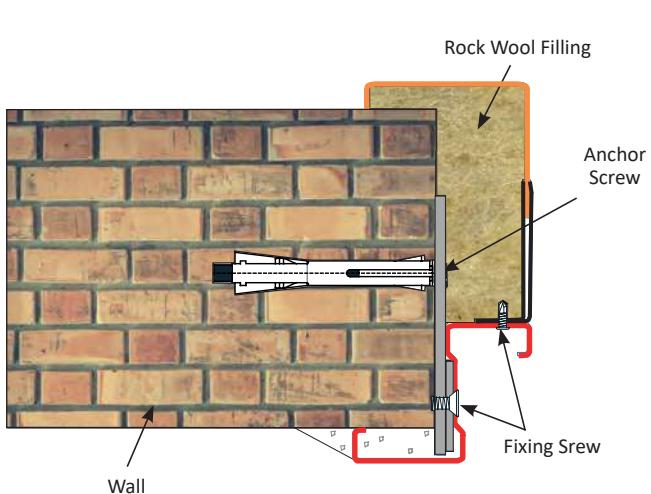
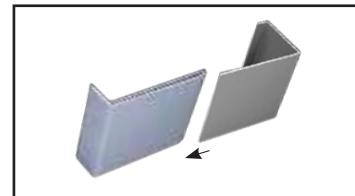
**KIT 2**



**MC3**



**TELESCOPIC EXTENSION**



# TELESCOPIC MC3 FRAME

## DATA SHEET



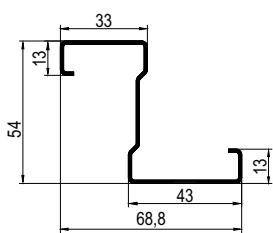
Frame that combines an MC3, a pressure bracket and a supplement to make that the assembly cover the thickness of the installation wall (in case of variable thickness). The supplement is joined to MC3 by the pressure bracket which allows an adjustment of the assembly more than 65 mm on site, so that it can be adapted to very different wall thicknesses.

There are also side options that provide an extension of the frame up to the opposite side of the wall, covering wall thicknesses from 80 to 375 mm for EI 60 doors and wall thicknesses from 90 to 400 mm for EI 120 doors (see attached table). Easy installation and shorter installation time, as it is not necessary to screw to join the two metal parts, as the guide acts as a fastener for the whole assembly.

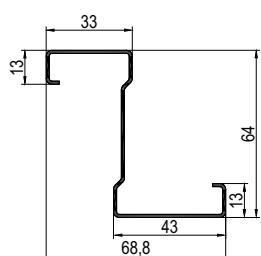
For fire doors, it allows to fill the frame with different types of insulating material inside.



**MC3 for 53 mm thickness**



**MC3 for 63 mm thickness**

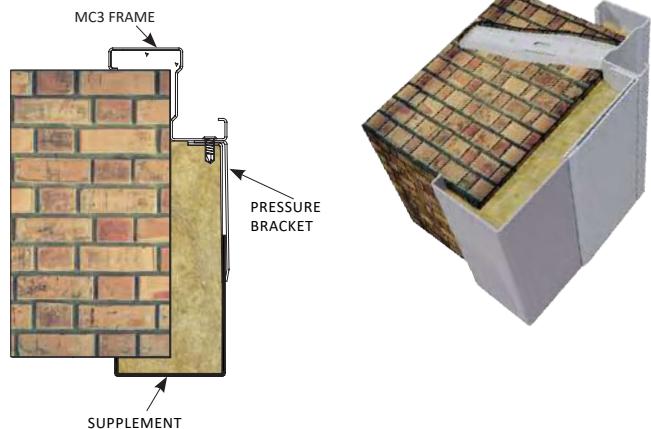
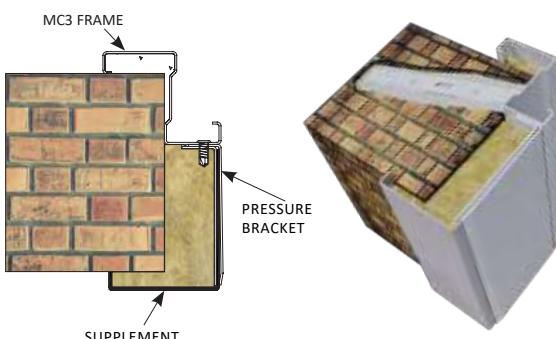


### WALL THICKNESS RANGES

**EI 60**

Range 80 to 115	Range 90 to 125
Range 85 to 120	Range 125 to 190
Range 115 to 180	Range 190 to 255
Range 180 to 245	Range 255 to 320
Range 245 to 310	Range 320 to 385
Range 310 to 375	Range 335 to 400

**EI 120**





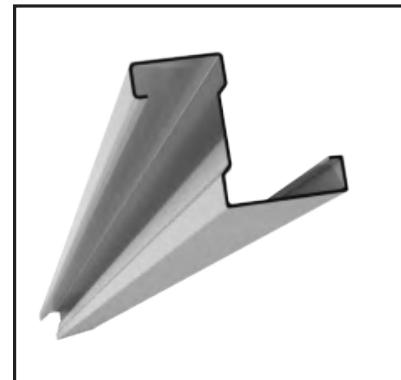
# **PLASTERBOARD INSTALLATION**

## **MC3**

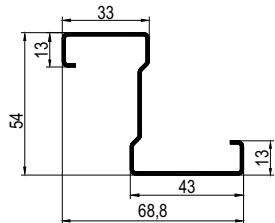
### DESCRIPTION

MC3 frame made in high resistance galvanized steel of 1,2mm thickness. With groove for intumescent seal, and provided with anchors and holes for fixing with screws or anchoring to the wall. Available for 53 and 63 mm thick doors.

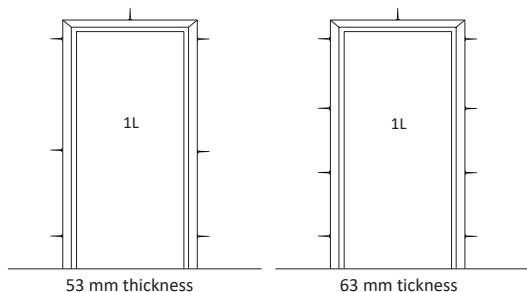
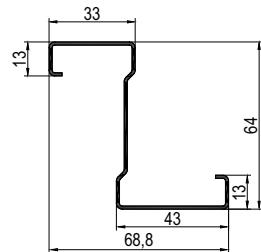
MC3 for 53 mm thickness MC3 for 63 mm thickness.



**MC3 for 53 mm thickness**



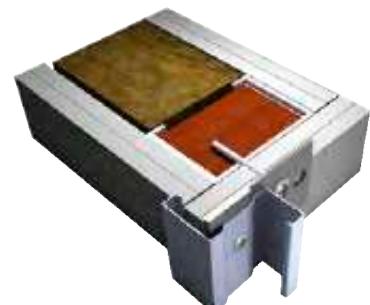
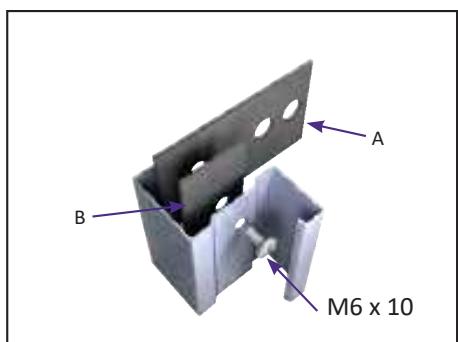
**MC3 for 63 mm thickness**



### GENERAL TABLE OF MEASURES

Leaves	Leaf Nominals	Wall opening Lfm x Hfm	Clear Opening Lp x Hp	External Frame Lt x Ht
1L	L X H	L x (H+10)	(L-88)x (H-35)	(L+50)x (H+34)
2L	(L1+L2) x H	(L1+L2) x (H+10)	(L1+L2-78) x (H-35)	(L1+L2+60) x (H+34)

### INSTALLATION

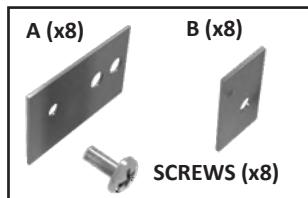


The two plates are assembled together with MC3 frame. Plate 'A' must always be installed, plate 'B' will be installed if MC3 frame doesn't have anchors.

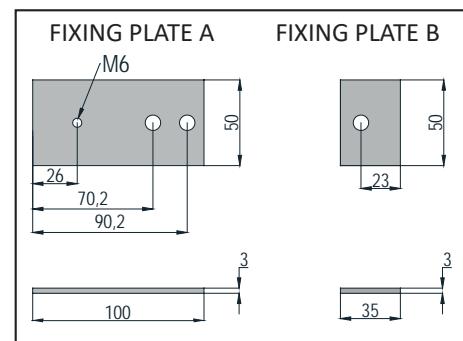
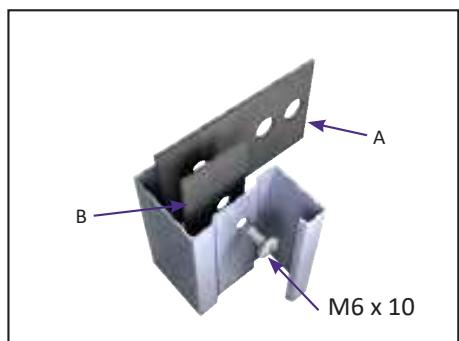
# MC3 FRAME INSTALLATION INSTRUCTIONS KIT 2 for MC3



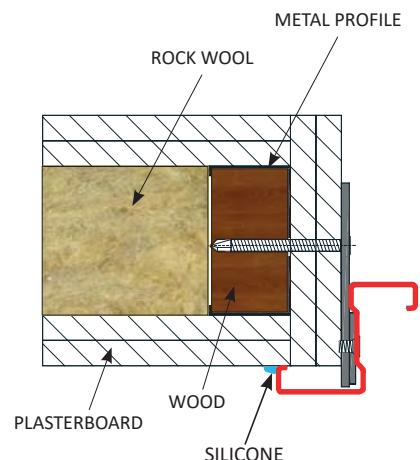
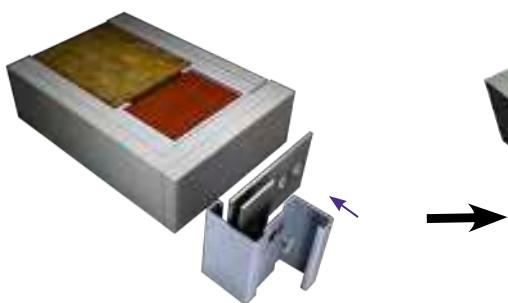
**KIT 2**



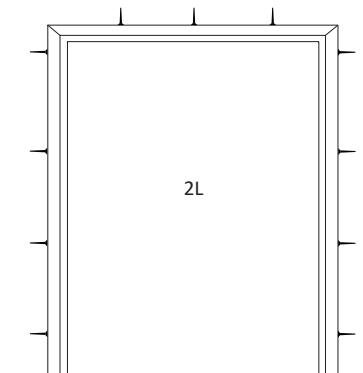
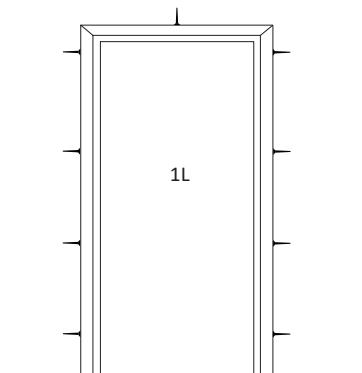
**MC3**



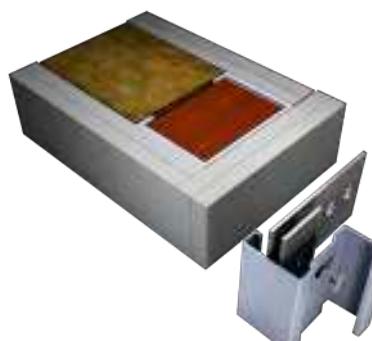
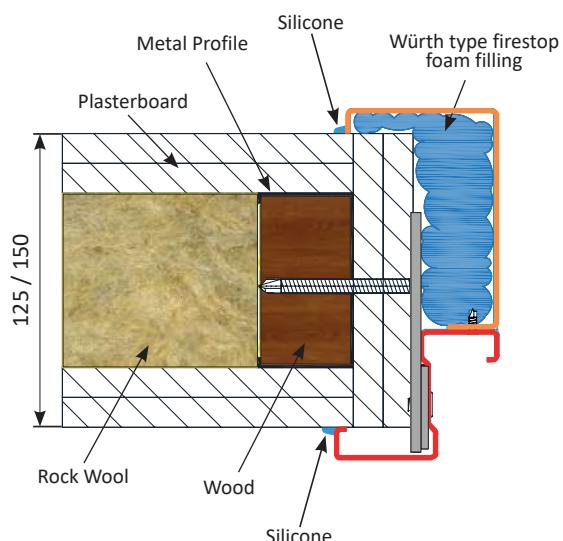
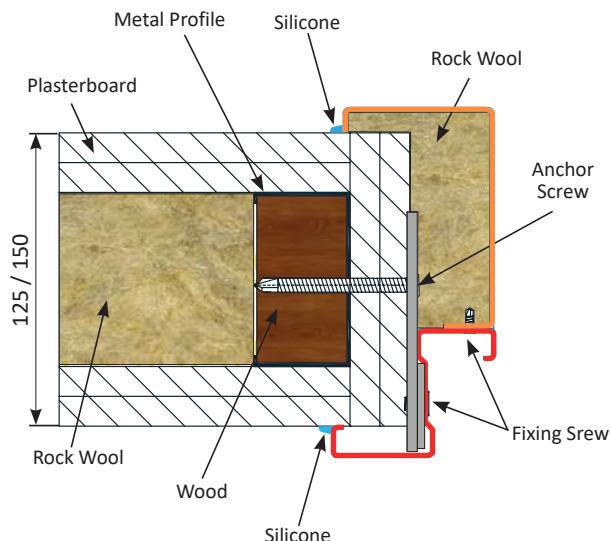
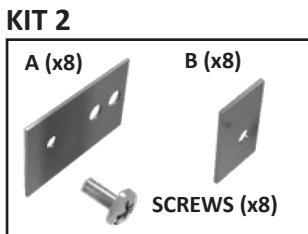
The two plates are assembled together with MC3 frame. Plate 'A' must always be installed, plate 'B' will be installed if MC3 frame doesn't have anchors.



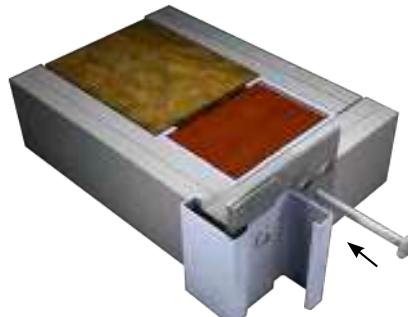
**LOCATION**



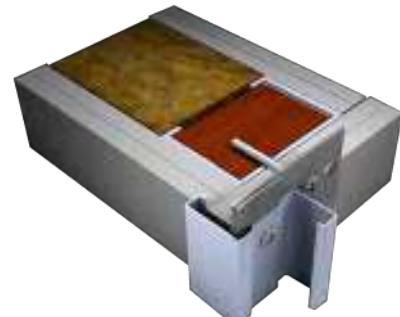
# MC3 FRAME INSTALLATION INSTRUCTIONS KIT 2 for MC3 + FIXED EXTENSION



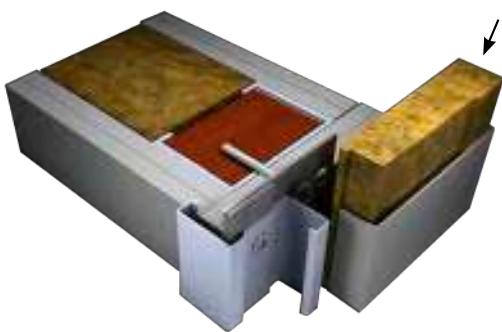
①.



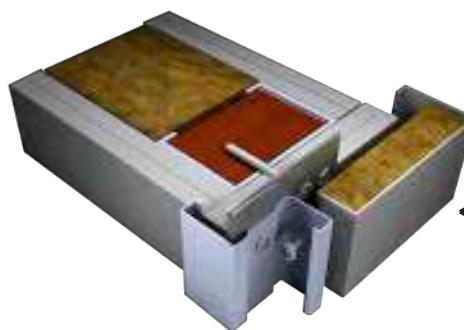
②.



③.

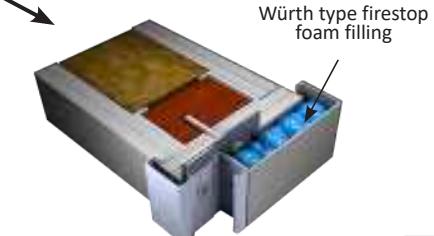
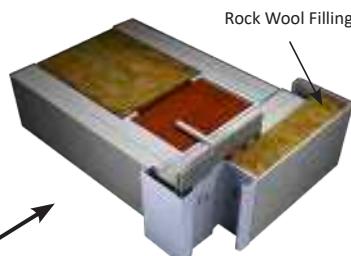


④.



⑤.

## TYPES OF FILLINGS



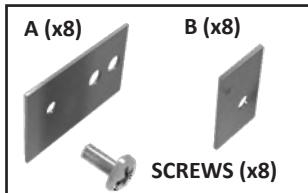
# MC3 FRAME

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### KIT 2 for MC3 + TELESCOPIC EXTENSION



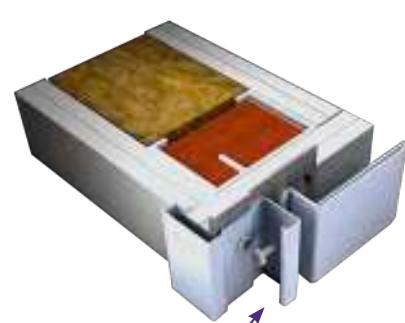
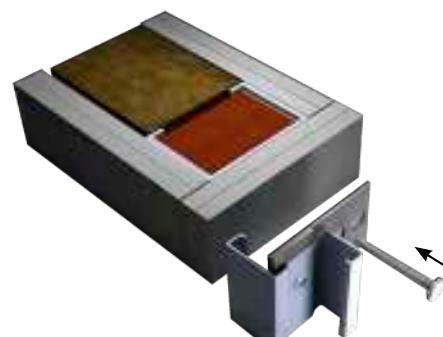
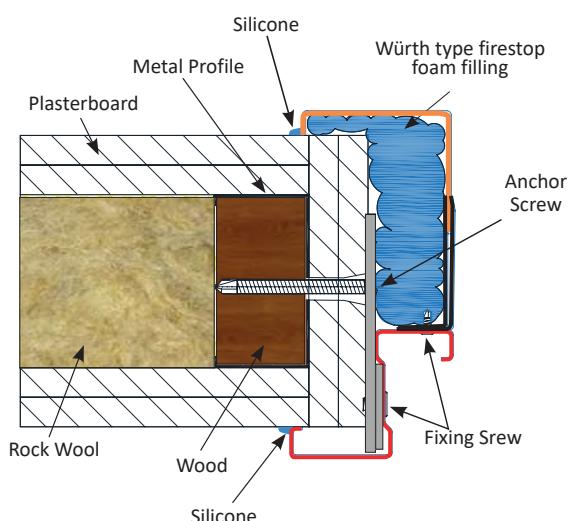
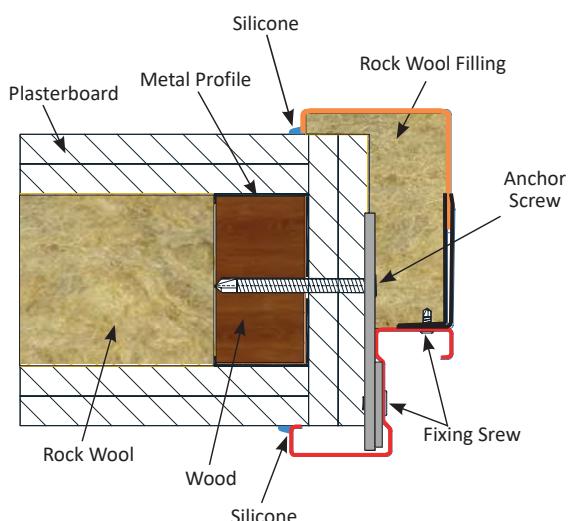
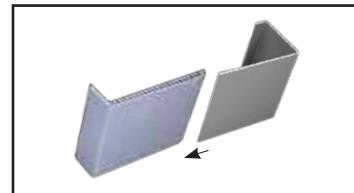
**KIT 2**



**MC3**



**TELESCOPIC EXTENSION**



①

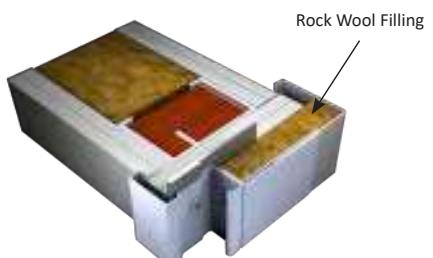
②

③

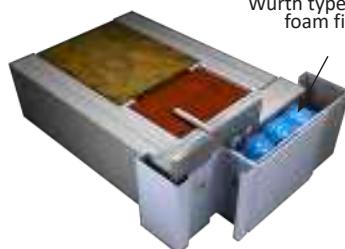
#### TYPES OF FILLINGS



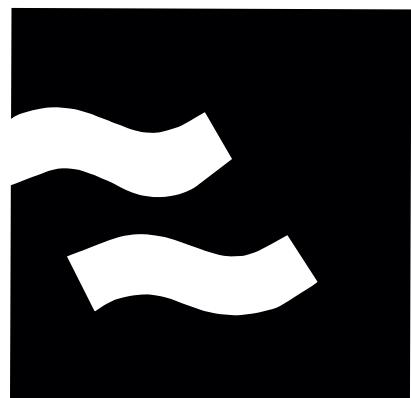
④



Rock Wool Filling



Würth type firestop foam filling



PADILLA  
fire doors